

Knizba Prilow Kap. I.

Knizba Prilow,
Dive Myse, literu
Kapitola I.

I. Salomon napominá, aby se stávil v labodnosti. ^{1. 7.} Dýna napominá, aby se stávil v labodnosti. ^{2. 7.} Dýna napominá, aby se stávil v labodnosti. ^{3. 7.} Dýna napominá, aby se stávil v labodnosti. ^{4. 7.} Dýna napominá, aby se stávil v labodnosti. ^{5. 7.} Dýna napominá, aby se stávil v labodnosti. ^{6. 7.} Dýna napominá, aby se stávil v labodnosti. ^{7. 7.} Dýna napominá, aby se stávil v labodnosti. ^{8. 7.} Dýna napominá, aby se stávil v labodnosti. ^{9. 7.} Dýna napominá, aby se stávil v labodnosti. ^{10. 7.} Dýna napominá, aby se stávil v labodnosti. ^{11. 7.} Dýna napominá, aby se stávil v labodnosti. ^{12. 7.} Dýna napominá, aby se stávil v labodnosti. ^{13. 7.} Dýna napominá, aby se stávil v labodnosti. ^{14. 7.} Dýna napominá, aby se stávil v labodnosti. ^{15. 7.} Dýna napominá, aby se stávil v labodnosti. ^{16. 7.} Dýna napominá, aby se stávil v labodnosti. ^{17. 7.} Dýna napominá, aby se stávil v labodnosti. ^{18. 7.} Dýna napominá, aby se stávil v labodnosti. ^{19. 7.} Dýna napominá, aby se stávil v labodnosti. ^{20. 7.} Dýna napominá, aby se stávil v labodnosti. ^{21. 7.} Dýna napominá, aby se stávil v labodnosti. ^{22. 7.} Dýna napominá, aby se stávil v labodnosti. ^{23. 7.} Dýna napominá, aby se stávil v labodnosti. ^{24. 7.} Dýna napominá, aby se stávil v labodnosti. ^{25. 7.} Dýna napominá, aby se stávil v labodnosti. ^{26. 7.} Dýna napominá, aby se stávil v labodnosti.

G. n. qva deipri
ant sed ne diu
pianiz
H. vite sua & qd
pub.
I. Tece diriget.
L. Psal. 110. 10.
Euli 7. 16.
M. alleg. Eulefa
N. anima qva
caput & pars
hinc praeipua
est.
O. gratis hne ipu
cra & merito.

P. Haj. 59. 9.
Q. sed hoc ma
gio fatui vi
dentes & ete
inescanti.

A. Bal. in vno
viciatim
B. s. (br. Sapien-
inveata pro-
diat ubiq. &
spr. suos docto-
res
C. morali & cul
pabilem.

D. Haj. 65. 17.
& 66. 4.
Jer. 7. 13.

27. Srdc pripadne na vas nabla byda, a zabynati gako burka foz pripadne: foz na vas prigde, suzovani, a usost.
 28. Jedu na pomoc volat budu mna, a nemyslylym: rano por, stanu a nenagou mna.
 29. proto ze nenawideli naueni a bojazlivost fane nepridali,
 30. any neprivolili radde meg, y utrbali kazdemu nestanu memu
 31. Protoz am preg owoci gesti budu, a z pyrna raddami nary comat ja budu.
 32. Tobiudem: malic tyb pozabiga gub, jstlivost blaznuv za trati gub. Eo mna uposlechne bez strachu odpotmat bude, y bog nost met bude, foz strach zlych wec pomjne.

E. sc. a miseria & calam- seu regius & tran gollitas tps ralis.

Kapitola II.

I. Je mudrost mnohe dobre wci donasa, a mnohe zle odmraca; i. II. Je sni dan Bozi prubazagu, a bez ny mladi blud bywa. 9.

1. Synu mlq, gesty prigmess wci me, a rozlaze me zachowaj y sebe, aby shypalo ucho twe mudrost: nachyl srdco twe na poznani rozumnosti.
 2. Nebo, gesty pre mudrost prosyt budeš, a nachylš srdco twe k rozumnosti.
 3. gesty gu tak hledat budeš, gako penize, a gako poladi gu wy kopaj.
 4. wyrozumys bojazlivost fane, a unieni Bozi nagoda.
 5. Nebo fan dawa mudrost: a z ut s geho rozumnost, a uniem.
 6. opatrowat bude sprawedliwych spajem, y ochranowat bude pojprstie bogocych.
 7. foz zachowaj chodnyš sprawednosti, a cesti smatych opatrowat budeš. Jedu wyrozumys sprawednost, a sud, y sprawedliwost, y kazdy chodnyš, dobry.

F. sc. vera sapi entia prele desidens & la bore
 G. gora ophonis doat per doct interioris per inspiraciones.
 H. ut recti seu iusti salute obtineant.

8. wci mege so srdca twebe mudrost, a unieni budely je lybit dusi twej.
 9. radda opatrowat teba bude, a rozumnost zachowa teba,
 10. abyš sprošten byl od cesti zleg, y od cloweta, ftery nesplicetne wci msum.
 11. ftery opustagiu cestu sprawedliwu, a choa po cestach tmawych:
 12. ftery ja wejela, foz zle cina, a radugu se w nag boznych wciad.
 13. ftery cest nesplicetne su, a zlo-pomestne, frotage gesty.
 14. Abyš sprošten byl od zemi cuzeg, y neradnui ftera labodi re

I. meretricie allegor. 5 anst

15. y opustka woditela mladosti sweg,
 16. a na smiluwu Boga swego zapomienula: nebo ja nachylš dum geg na smrt, y na pesto chodnyš geg.
 17. Micej, ftery wchazagu k ny, nebudu ja namiat any chodny si zimota neulapa.
 18. Abyš chodil po ceste dobrej: a slapage sprawedliwych opatrowal.
 19. Nebo ftery su sprawedliwy, bydet budu na zemi, y sprosty pozostanu na wy.
 20. Ale bezbojni z zemi wyblazeny budu, y ty ftery nespprawedliwne cina, wysnany budu sm. Kapitola III.

A. ad mentes ad poenitentiam ad salutem sc. sine speiis q' ual. cia 28.

B. Job. 18. 17.

I. Prilaze mudrosti o milosrdenstwu s prande, o sumernosti k Botu, o bojazlivosti

Knihá Písní, kap. III.

o pobožnosti a o trestání Božím: 1. A. Chmála moudrosti, je tým, který gu následu
gu mřický věci štáhlivě býva. 12. III. Zapomínání moudrosti přítelovi buď
dávati známe, ne vadit se s tím známe: že nepřigvedhých nemáme nasjco
vat: bezbožných zatraceni, a pobožných porěhvanj 2?

I Synu můj, nezapomínaj na zákon můj, a přisaz se mě neob opa
trugú srdce tvé.

2. Nebo, slubost sílu, a kofí života, y potog přidagú tebe.

3. Milosřentim, a práwda, neob teba neopústágu, wlož gub na
brdlo tvé y napíš na deski srdca tvého:

4. a nágdesť milost, y naučenj dobřt před Bohem, a před lidma.

5. Měj důvěrnost w Pánu scelebo srdca tvého, a nespoltbag sa
na svůj rozumnost.

6. Na mřických cestách tvých myšl nářbo, a on naprawi křiváge =
tvé. Nebywag moudry u seba samebo: bog se Boha, oddalug se od

7. zleho: nebo zdravi mět budeš na pupku tvém: y obmyslžen na so,
řtájs tvých.

8. y počestnosti mēj. Pána z štátku tvého, a spravných mřických
úrod tvých dag mu.

9. a naplně sa štodoli tvé z řytostí, y z wjnem přesse tvé
rozbožnomat se budú.

10. Naučenj Páne, synu můj neodmřbag: any sebe nestřstágu
řbož od něho trestání býwaj:

11. nebo, tobo Pán miluge, tobo třese: a galdě stec na svůj
zabřuge sebe.

12. Blabostavenj člověk, který našel moudrost, y který se rozbož
nuge z rozumností.

13. Zepřij gest zřst geř od supěctnia řiřbra, a zlata přednjho,
y od uzřtku gebo nag čitěgřřbo:

14. Šrabbř gest od mřického bořatřnia: y mřický mět šterě sa
řadagú, nemož sa wřomřdřari této.

15. Slubost sílu gest na práwici geř, a na lewici geř bořatř
řwi, a šama.

16. Čeřt geř čeřt řelně, y mřický chođnjři geř su potěgně.

17. Šřewo řivota gest tým, který gu obsahnu: a ten který gu
řřat bude, blabostavenj.

18. Pán žalozřl zem z moudřostí, upemřil šebesa z rozumností.
19. Šřize moudřost gebo wypryřřili se propáři, a oblaki z řosu se
zřotřagú.

20. Šřynu můj, neob neucházagú tyto věci před očima twyma
zabřowanag řakon y řáđou:

21. a bude mět důřřa twá řivot, y brdlo tvé milost.

22. Šeđy chođit budeš důřřantřivě po cestě twé, a noba twá se
neobřazi.

23. Šeđestřly špat, nebuděš se bāt, odpocřwat budeš, a laběđnj
bude řen twug.

24. Nebož se od nářlebo řřacthu, a od močnost bezbožnjých přř
padagřřých na teba:

25. Nebo Pán bude přř bořtu tvém, a opatřomat bude nobi tvé
řeřřj ulapeně nebjl.

26. Nebrán šobře čimři tomu, který može: mářřly řřlu, y řy do,
řře čině.

27. Šřepomřdag přřtelu twému: ři, a nawřatř sa: řáğřra řám
tebe.

28. Šřiz možeš šněđ řati.
29. Ne myšl na zle přřtelu twému, řbož on w tebe nymá důvěrnost.

C. collo tuo vel
ut pretiosa mo
nilia ut sper
faat veritate
seu effusa debi
ta & misericor
dia seu gratu
ita

D. Rom. 12. 16.

E. metaphorice
toti homini.

F. Job. 4. 7
Luc. 14. 13.

G. hebr. 12. 5.

Apo. 3. 29.

H. felicitas vite
atema.

I. hujus vite.

L. instar arboris
vita afferet
vita

M. ut eloquiu
tuo sit gratu
oibz.

A. Gal. 3.6. 1.
B. habr. pover
tus. Esald.
iniquos.
C. justis & re
tis.

30. Nemad se s clovefem bez prijmi, foiz on tebe nie zlebo neuvi
mil. 31. Ne naspodug clovefa nespravedliveho, any po cestach gebo
nechod. 32. nebo ospkivost u fana gest fajdy pojmiwac a z spirosti
rozmluwawi gebo. 33. Potreba od fana w domie bezbozneho; ale prijtki spravedi
nych pozehnawat ja budu. 34. pojmiwacom on je pojmiwat bude, a tiebim da milost.
35. Mudy z slawu wladat budu; blazni powyslowat budu potupu.

Kapitola IV.

I. Mudy z swym prikladem napomyna hledati mudrost, foiz ger potrebi wylada:
II. Je cesti bezboznych narowat se name. 10. III. Je opatrnost sroca, ust, a sp
zakum gest potrebna. 20.

I. Usljstte synowe naucem o fca a pozorujte aby ste wedeli mud
rost. 2. Jar dobry sam nam, zafon mug neopustagte.

D. unice dile
tg instar uni
genti

3. Neb y ja sem byl syn o fca meho, mladucky, a gedjnty pred
Matfu mu. 4. y uchwala mna a pomdala: Nech prigme sroco twe slowa
me, zachowag prijaze me, a ziv budeš. 5. wladag z mudrostu, wladag z rozumnostu: nezapomnag
any se neuchylug od slow ust mych. 6. Neopustag gu, a opatrowat teba bude: milug gu, a zachra
ni teba.

E. prim. funda
mentu & pu
ceptu.
F. eme & com
para gnto
vis pretio.
& labore.

7. focatek mudrosti, wladag z mudrostu, a nademstetk wla
dajitri twe objasni rozumnost. 8. ulap gu, a powysly teba: oslaweni budeš od ny, foiz gu ob
jabness. 9. Ja blame twig rozmnozeni milost, a s forinu slawnu
zakryge teba.

G. q. d. n te ter
reat areta
virtutis sumita.
n e propedita

II. 10. Usljst synu mug, a prigmi slowa me, aby sa rozmnozili
tebe roki zivota. 11. Cestu mudrosti utajem tebe, a powedem teba po chodnyfoch
spravednosti.

H. furto & ra
pinis partu.
I. meridid me
taphor. usq
ad perfectiori
virtutis gra
tie & glori.

12. na ftere foiz wgedes, nebudu sa pritiskat hrtage twogk
a foiz pobezis neobrazis se. 13. Dyz naucem, neopustag bo: opatrug bo, nebo ono gest
zivot twig. 14. Neobwieselug sa na chodnyfoch bezboznych, any nech se tebe
nelibi cesta zlych. 15. Utefag od ny, any nebod prez nu: wybni se, a opušt gu.
16. Nebo neipa, dokud zle neucina: y sen od mych ubaza, dokud
nepodvedu.

17. gda dleč bezboznosti! a prigni mmo bezboznosti.
18. Ale cesta spraveditvych galo swetlo blysticy je, predchaza, a
roštna az do dna dolonaleho.

III. 20. Synu mug, uslyst reci me a s slowam mým nabyl ubo twe
21. Nech neodchazagu od oclm twych, opatrug gub w prostredku
sroca tweho. 22. nebo ju zivot tym fco gub nabaza, y celému telu zotami.

L. intentio
appetitw &
amord san
ctw

23. Zemstetom opatrowanym zachra ni sroco twe. nebo i nebo z
mot pochaza. 24. Oddal od seba usta zle, y pyšti utrbagje nehsu daleka
od teba.

Knihba Krissow Kap. V.

25. Sdi tve nech uprijmne vea vida, a misavice tve, nech pted
Asdragu frofi tve.
26. Naprav bodnyk nobam tvojim, a vsleky cesti tve uperovane
budu. Nemachylug se na pravu, any na levu stranu: odvrat
nohu tvu od zlebo: nebo cesti, kteri na praveg strane su, zna
fan: ale nepstebetne, kteri na leveg strane su. Ale on napravi
bchi tve, a cesti tve v potogi prodliujomut bude.

A. bona & rata
B. notitia ap-
bationis.

Diapitola V.

I. D. vyztraje smilstva: rozfazuje varovati se neradnici: ze by sa prae
a rofi neuumenstovali: 7. II. milovati vlastnu Manzelku, a strant
se tuzeg, 18.

I. Synu mui, pozoruj na mu mudrost, a rozumnosti meg
nabyt ucho tve
2. aby opatrival mysleni, a pysti tve zachovavali nauce
m. Nepozoruj na podivoc jnyku.
3. nebo pysti neradnici su tekuci plast medu, a hrdlo geje
nad oleg blisplavegsty.
4. Ale nag poslednegsty vru geje su horste, gako polynek, v
ostre, gako mec na obe dve strani.
5. Kobi geje zestupuju k smrti, a krocaje geje do pekla se pre-
nikaju. bodnyku života nehoda, tulave su frofi geje, a nervy
sledane.
6. Protoz, vail synu mui, uisli mna a neodstupuj od rce ust mých
7. Daleko dodal odny cestu tvil a nepriblizuj se k dveram domu ge
ybo.
8. Nedavaj cuzym potestnost tvu, a rofi tve ukrutneju.
9. ze by dnas nenaplmi sa cuzy z sylu tvu, a prae tve
nebyvali v dome cuzem,
10. y ze by nekivil pri nag poslednegstych dnoch, kdy stravnst
maso tve y telo tve, a nepovdal.
11. Preco v ospkivosti sem mel naučení, a trestání neptivo
lilo hoco me
12. any sem neuposlebel hlasu tvej, kteri mna ucili, y uíte,
lom nenachylil sem ucho mé.
13. Bez mala sem pristel, do vslekebo zlebo, v prostredku zho,
mádena, a zidovstva. h.
14. Si vodu z studni tve, a potofi prudu tveho:
15. Nech vytelagu studni tve ven, a na ulicich rozdel vo-
di tve.
16. Nymag gub sam, any nech nebyvaju cuzy utastny stebaj
17. Nech byva prud tvoj pozebnany, a vesel sa z zenu
mladosti tve.
18. nag mlegsta gelencia" nag vdatny sploed gelenny:
nech prsa geje teba opoga za fázdebo casu, v lasce geje obve-
selug sa ustapicnt.
19. Preco sa zradast synu mui od cuzeg, a obrivast se v
lune gupsteg.
20. Sled fano na cesti clowesta, y vsleky frofi gebo vidi.
21. Bezbozneho nepravosti své lapagu, a smovazama
brjehny svych svazuge sa.
22. Zeme on, nebo nemel naučení, a v mnozstvu blazni-
vosti své oplaman bude.

C. ob blanda ver-
ba.

D. meretricibus
& amarijs.
E. ipsi diaboli
afinodov eos
conferant.
F. estranei for-
ratores.

G. infirmitatis
inopia & in-
fancia.
H. adeog, pub-
lic.
I. voluptu comyn-
gy e propria
uxore
fili tui, pui-
n hipostity.
M. uxor.
N. in sensu alleg-
prapue inten-
to. vena ar-
va uxor est Ci-
clesia cuius
ubera 2. testa-
menta. Beda.
Ter. alunast
ficta seu bare-
lis, qe fediit
ni 7. 20.
O. Job. 14. 16. 21.
7. 24. 21.

Knihy Prilom Kap. VI.

Kapitola VI.

I. Salomun, tágne Kristus, neradi vsietene zasibenj, a lenivost. 1.
II. Otrjeni od mri, a sestery nicei stene fan nenamidi: 12. II. Skazde -
smilstvo, oznylastne duhovne. 2a.

I. Synu mui, budešly rukogerny za prijela tveho, zastavil sy u cazyho ruky tvi,

2. zapleten sy slovama ust tvojch, y ulapen sy z vlastnyma recami.

3. Protoz ucin to, co povidam synu mui, a seba sameho vyse bod: nebo sy upadel do ruk bliznyho tveho. Sem y tam bebag, pospješag: zbud prijela tveho.

4. nedopustag sen ocam tvojim, any neč nedrymagu vgejt ta tve.

5. vyjdi sa gako srnka z ruky a gako vtak z ruky vtacnyta.

6. Si k nramencu o lenivy, a posledni na cesti gebo, y uc se mudrosti.

7. Stery sov nemyma voditelu any ucitelu, any knyzata, 8. chysta sebe w lett potim, a ztremazduge za casu zatvi-
toby gedel.

9. Dy sofud spat budeš o lenivy: fevy pomstanet z sna tveho. 10. Malicko spat budeš, malicko drymat budeš, malicko spolu-
zvinat budeš ruki, abyš pospal.

11. y prigde na teba gako pocestnye potreba, a chudoba gako muž zbrojny. Ale budešly pospješny, prigde gako stuonia zatva-
tva, a potreba saleko utece od teba.

II. 12. Clouek opuštitel mri, muž neuzitecny, chodi ustami nestle-
chetnyma,

13. msta otima, slapá nobu, prstem mlúvy, 14. podvodnym jdcem, vymysla zlost, y za kazdeho casu smadroz-
siva.

15. tomute znahla prigde zatraceni gebo, y storo postapani bude any nebude met mlec lekarstvá.

16. Sestery nicei su, stene nenamidi fan, a seomu w ostlinosti ma dusla gebo.

17. Sei pyšne, gazyt lbany, ruki vylevagejce frotv nevinnu. 18. jdcu vymyslagejce myšleni velmy zle, nobi nahle bežice
t zlemu.

19. mlumnyho lbarstvá, svedka falešneho, y tobo, stiy rozšyma mezi bratrj nesvornosti. 20. Jachowag synu mui prilaze k stea tveho, a neopustag zakon
Matki tveg.

21. Dvaz gyt w srdci tvém ustavnene, a polož oholj srka tveho. 22. Kdiz chodit budeš, neč stebu gidu: foy spat budeš, neč teba
opatruju: a foy se prebudis mlúw s njma.

23. nebo rozkaz svitnyj gest, a zakon svetlo, a cesta životu gest. 24. aby teba opatrowali od ženi zleg, y od gazyta lahodneho ne-
trestani naučena.

25. Neč nepožada krásu gevy srdce tve, any ulapen nebywag spolymnyjm gevm.

26. nebo zaplata neradnu, sotna stogi za gedem chleb: ale žena ta drabu dusnu mužovu lapa.

27. Zpaliz moze clouek utryti ohen w lúne svém, žebý odimi ge-
bo neborat.

28. aneb chodti po ublu, žebý sa nepopakili podestni gebo.

A. redacty ad
mogna
B. mura seduli
tatem.
C. sine exemplo
praescripto a m
pens.

D. in gr. 24. 92.

E. velox.

F. de fertor dli
5 fidi.

G. per hujura
tion.

H. se. dli.

I. se. dula sa

L. ut duces vi

M. ut animo
hij occupes
et munitas;

N. i corrigens

O. i res vilis
est et redigens
ad paupertate.

Knihy Prilou Kap. VI. y VII.

29. tak ten, který webáza k ženě bližnjího svého, nebude čistý²⁰ foiz²¹ P. (Gal. inno. xius.)
 30. Nemelky bies gest, foiz někdo utrádne: nebo trádné proto aby lačný život našyl:
 31. a gelyje bo na tem ulapá, zaplati sedemkrat toliko, y mstě cete statek domu svého odemzda.
 32. Ale kdo vyzloznil gest pre nedostatel srdca zatratí dusku svou: z vstlivost, a hámbu znomážíuge sebe, y posmech gebo sa nezabladí.
 34. nebo preblivost, a hien muža neodpusti za dna pomstwi,
 35. any nepřivoli prošbam žádnébo, any nepřigme dari věl iny mnoze za vyslobozeni.

Kapitola VII.

1. Napomína mladéna k lásce múdrosti, a k opatrnosti rozkazím: 1. II. aby ugti mohel nerádně polabozenia, kter' duho vyprstuge, 6. III. aby ugti mohel nag věstě zle ycu přefeloc 24.

1. Synu můj, zachovag řci mé, a přifaze mé stovag sebe.
 2. Synu, drž rozfaze mé, a živ budeš: y žákon můj gako zretelnicu oka tvého,
 3. přivaz gu, na své prsti a napisi gu na deski srdca tvého.
 4. Foveď múdrosti, sestra má sy: a rozumnost menuj pritel tnu tnu.
 5. aby teba opatrovala od ženi cuzeg, y prezpólneg, která slova své osladuge.
 II. 6. Nebo, z ofna domu mého prez mreže pohledla sem,
 7. y vidim malicjib? rozmážígem staleného mladéna,
 8. který prechazá prez ulicu vedle kuta, a blisťo cesti domu gebo, gide
 9. po tme, foiz se sen zvečeril, w tmách nocnych, a w mraťamž.
 10. y hle potkává se s nym žena w ozdobe nerádném, která přibotowena byla aby lapala dusě: škebetná, y túlaná,
 11. nespokogná, která nemohla any doma na nobách svých státi
 12. guz věntku, guz w ulicách, guz pri kuloch foiz žaskoti kládla.
 13. A foiz ulapila mladéna polybila, y z nestydati tváru labodila, foiz pomědla.
 14. Obeti mřázne zazdravi: sem slibila: dneš sem vyplnila slibi mé.
 15. Protož wysla sem naproty tebe, foiz sem žádala teba w deň, y našla sem.
 16. Hřtásla sem sprowazama postelku mu, poslala sem s to, bircami malowanyma z Ugypta
 17. tofropila sem komoru postelki méj z myrrhu, a z aloem, y storici.
 18. Pod, opógme sa i cekama, a poživagme žádostivé obgimany. Sofud se nerozsvětli den:
 19. nebo nemu muža w domě mém odesel na cestu wělny dalekú,
 20. měsíc peněz wjal sebu: na den plněbo měsijca navrátí sa so domu svého.
 21. Zapletla bo z mnozymi věciami, a spolabozenim pyškum přivábila bo.
 22. Inež za ni gide, gako wul, foiz sa vede na zabiti, a gako beránek postakugjcy, a newi blazen, ze sa tábne so put:

A. ut sint ad manus et obversentur oculis.

B. bebr. stultos.

C. mea tua.

D. amoribus gora ubera sunt amoris illius bclor amons sedem stipant & luv. vundant.

Knihu knihow kap. VIII.

E. libidinis
F. in qro fides
appetit vnu
piscibilis

23. Dokud neprebodne stryka gatra gebo: gatoby vstal pospi
chal do sydla, a nemi ze o nebezpečnostiu života gebo gide.

24. Protoz mal synu mug uslyt mna, a pozorug na slova ust
mje: Zeby sa neodmávala po cestach geub mysel tva: any sa ne
flamal s cestama geuma.

26. nebo mnohych poranienych zruila, y nag-sylnejšy tate
pozabijany su od ny.

27. Cesti pekelné su somi geu, které prenitažú do nag-nyšněg
šyjs nyst s smrti.

Kapitola VIII.

D. penetratia

I. Múdrost f. svea lásce pomozaná, f. díz jedg z mnohym spôsobem pochva
luže, se gest spolu z Bohem věčna f. díz f. vjm mstky věci mpramú
ge: II. se ftery gu budažú, blažoslaveny su: ale ftery gu opovrbagú
byony pozajm budu. 32.

H. cad. esse sapi
entia in gora
praktie od a
And ult. diti
gt.

1. Dátiž múdrost nevoľa a rozumnosť nedáva blaž svug.
2. Na vyštych, a nag-vyštych vrstoch na cestě v prostred
chodnyh, f. díz stožú.

I. ubigz

3. pri bránach městtych v dverách samych mlúny, f. díz povída:
4. S muže f. vám volam a blaž mug f. svom hodym.

A. meditand
loquety.

5. Vyrozumte maliky rozumnosť a nemúdy do myslí vezmite.
6. Uslyšte, nebo o veľtych vědách mlúvit budem: y otvriu sa
pytli mé, aby spravedlivé věci rozhlásovali.

7. S pravde premyslovat bude hrdlo mé, a pytli mé v ospli
nosti mé budú bezbožnébo.

8. Spravedlivé su mysléy tva mé, nemi v nych nic nespravedli
ného, any neslebitného.

9. Spravedlivé su rozumny, a rovné umení nabázajúcym.

10. Prigmite naučení mé, a ne penze: učeni mjez nežly zlato,
vymolte.

11. Nebo lépy gest múdrost, nademstky statk nag-dášté: y každá
věc zádoštiva nemože sa gy pricovnávat.

12. Já múdrost bydlím v rádce, a prstomná sem v rozumnych
myslenkách.

13. Bogázlivost f. nemi nenávidí zlé: spúrnost, a pychu, y zlu cestu
y usta smogafeho gazyla v osplivosti mám.

14. Má gest rádca a spravedlnost, má gest rozumnosť, má gest syla,
15. Strže mna kónale fralugú, y základatele dátoniuv spravedlivé
věci rozemávažú.

B. sa excellen
tes. Complet
Jaiperna
bebr. Durabile

16. Strže mna kónzata rozklazugú, a mocny rozemávažú spra
vedlnost.

17. Já tych ftery mna milugú, milugem: a ftery rano bedlivost
mažú na mna, nágdú mna.

C. fructus

18. Umnia gest božatstvi, a sláva statk nadžérmé: a spravedl
nost.

D. in Concep.
& Natio. B
Virginis

19. Nebo lépy gest užitek mug od zlata, a od lamena diabého,
y úrod mé od svybra vybožného.

E. open suor.
F. ego sapien
mucata &
mucata

20. Po cestach spravedlnosti bydlím, v prostredku chodnyh sú
nych,

21. abych obohatila tych, ftery mna milugú, a postlad geub napl
mna.

22. Jan zvládal semnu od počátku cest svyich, e prvé nežly byl
čo smoril od počátku.

23. Do věčnosti sporádaná sem, a od starodávna, prvénjšy by
zem byla.

Kniha Priloh Kap. VIII y IX.

24. Gesté, nebyvali propásti, a ja sem guz počata bývala: gesté se studně vodně nebyli vyprýstili:

25. gesté se boni s tazobu nebyli zastavili: před vystama ja sem ja rodivala:

26. gesté zem nebyl stvoril, y potok, y pánti kolecta zémstěbo.

27. Koz, byl pripriavoval Hebeja přistěmna sem bývala: foziz 3 gistim spůsobem, a kolectem byl obraždomal propásti 3:

28. foziz, byl Hebeja upemňoval zvrchu, y byl rozmerával štú

29. Koz, byl otolo samal Moru meze gebo, a cýl byl fládel wo dáni, žeby neagisli prez meze své: foziz byl zařládál grúnti zémstě

30. s nym sem bývala foziz vsický věci sponičala: y obveselo wala sem ja z dna na dnu, foziz sem se hrála před nym za řáždebo

31. foziz sem se hrála na kolectu zémstěm; a vřzkosle mé su, s synami, hořkyma byti.

32. Protoz wěl synové uslyšte mňa: blahoslavený, který opatrují čestí mé.

33. Uslyšte naučení, a buďte múdry, y neodvrháte bo.

34. Blahoslavený člověk, který mňa slyší, a který bedlivost má při sverchých svých řáždoděnně, y pozoruje při podvoju

35. Kdo mňa nágde, život nágde, y spasení mětat bude od řyma.

36. ale kdo proti mne hřesyt bude, obrazi dusi své. Wsticj který mňa nenávidí, miluá smrt.

Kapitola IX.

I. Múdrost do domu svébo povoláwa vsických, život prodlužuje a od zem blaznyvce a tularcey osloboduje: I. Wnučení a trestání nepragma bezbožný a wysřimjaci, ale spravedlivý, a múdry 7.

I. Múdrost jede vystavila dům, a vyřetala jedem filipiv. 6

2. Oběrowala obiti své zmysřala mno, a pripravila štul řivúg.

3. řostala řivřebnice své, aby wosali do zámku a na zdi měřte:

4. Jesty gest kdo malický, nech gide ř mne, a němúdrym mlúwí la: 5. řodte, gesté chléb móg, a píte wno, řteré sem zmysřalamám.

6. Dpústite řetjnstwi, a živy budte, y řodte po cestách řozum,

7. Kdo učí posněmáca, sam sebe řřivou čini: a kdo řřesce bezbož

8. Metřesce posněmáca, žeby teba w nenářiři nemiel. řřesce mne řřesce a milořwat teba bude.

9. řag múdrymu přiležitost, a přispori řa mu múdrost. Ve řřag

10. řočáte ř múdrosti bogazřivost řanie: a umieni řwatjch řozum

11. řlebo řřize mňa řozmnořowat řa budu. řre twogę, a přidám řa buou tebe řřiti řivota.

12. Budeřly múdry, sebe řaměmu budeř: ale budeřly posněmáca, řam poneřca řie.

13. řena blaznyvá, a řřřřlámá, y plná řpolabořnyj, a me řw, řem neřymela.

14. ředi před řwerařma řomu řwěbo na řřoliu, na wysřolem řiřřě řřesta,

G. aquar.
H. appendens in nubily.
I. oia ista in sensu allegor. B. V. Disparce Ecclesia auo, modat qoiac ista similitur id sap. mura ta pñecestina ta est eid. o ma xime conform. 91
Studio me au dendi a lolen di.

A. Deleho alleg. B. V. Disparce tropol. animo justi qva V. 3. vocat licitate carcem ob capi uita. firmitate & altitud. virtu. B. seu multas npe virtutes & 7. dona sp. s. C. Doctrina et Cub. D. animas zelo, Jas Apostolos. Psal. 110. 10. Sap. 1. 7. Eccl. 1. 16.

F. meretric seu garbis.

Kniha Prísloví, Kap. X.

15. aby volala mimo grôdovych po ceste a chodjovych po ceste sveta:
16. kôd gest malicki, než se nabitý s mlie : a spalenému mlúvita.
17. Vodi utradem stády su, v chleb plovany chutnéjšy.
18. A nevered, ze su tam obrovi : a v hlubokostais pekelných bôste
gey.

Príslová Galomúnové.

Stavopla X.

I. Jednu rec za druhu premienuge, o jnu múdriem, a bláznivem, o sprá
vedlivem, a bezbožnem, o pravomivem, a zabácnivem, o prostem a zlem
a lafco, a nenamisti. 1. O dobrých vécach a o škodách gazyku. 21.
I. Syn múdry obveseluge Otca : ale syn bláznivy žalost gest Máte
své. 2. Hú osozit nebudú postladi bezbožnosti : ale spravedlnost vyšlo
bodi od smrti.
3. Nebude suzomat fan s hladem u sustu spravedlivého, a záškodí
bezbožnych podvráti.
4. Budobu spravila rúta lenivá : ale rúta slynych bohatstvi
chytá. 5. Kôd sa spoléba na lhaní, tento chová vécni : ale ten tež
nasleduge v tati letágie.
6. Kôd zbromázuje v zátve, syn gest múdry : ale kôd zabála
v leté, syn gest háubi.
7. Požehnaní fané na hlavě spravedlivého : ale usta bezbož
nych nepravost prikrýva.
8. Památka spravedlivého schválama : a meno bezbožnych
zbyde.
9. Múdry srdcem prijaze prijma : blazen sa bige pyškama.
10. Kôd hodi posprosté, chodi bezpécne : ale kôd natazuje
cesti své, záamny bude.
11. Kôd mrka ofem, spravi bolest : a blazen pyškama bi
ti bude.
12. Zila života e, usta spravedlivého : a usta bezbožnych
nepravost prikrýva.
13. Hladavist zbúvuge smadi : a vsleky brychi prikrýva lástka.
14. Na pyškoch múdreho nabitá sa múdrosť : a prut na chrb
te tobo, stery bez srdca potrebuje.
15. Múdry utryvagi umien : ale usta blázna nag blýsté su s
háubi.
16. Státek bohatého, mlieho sly gebo : strach budobnych potreba gebo.
17. Práca spravedlivého s životu : ale uzitek bezbožného s brychu.
18. Cesta života, tomu stery opatruge naučení : ale stery zanedbáma
hrestánj, ten blúdi.
19. Prikrývagi nenamist pyški hlavě, kôd mlúv pohánem nemú
dry gest. 20. Množem mlúveniu nebude bez brychu : ale kôd ustroviuge
pyški své, veľmý múdry gest.
21. Vyborne stýbro, gazyk spravedlivého : ale srdco bezbožnych
na nic slye.
22. Pyški spravedlivého rovučugu veľmý mnozých : ale stery su
neučený, ty v budobě srdca zémru.
23. Požehnaní fané bohatyčánanj sa slyma stovanyšovat
nebude oida.
24. Blazen gabo s smychem čini brych : ale muž má múdrosť
za rozumnosť.
25. Čeho se bogi bezbožny, to prigoe nanho : zádoť gebo spravedi
lym Dana bude.

G. voluptates
H. in inferno.
I. heres.
L. de quoma
ten sententia
graves sed bre
ves

M. infr. 11. 4.

N. seu inopia

O. Nota h. d. l. u. s.
us promissioes
n exhibet con
ponaliter, con
pangat, alio
may bono.
spirituali.

P. Euli 27. 25.

Q. promit. ad
bona vitam
conducentia

A. i Cor. 13. 4.

B. alior peccata
dissimulando
tegado, igno
a h. no. pro
per acty charit
tis omiam
impetrando.

25. Jako búrka strá pomýná, tak nebude bezbožného: ale spravedlivý jako grúnt věčný.
 26. Jako otec zubom, a Syn očím, tak lenivý tým, který bo postali.
 27. Bogazlivost táne pridá dne: a roki bezbožných utraumat sa budú.
 28. Děťami spravedlivých veselost: ale úšťami bezbožných zabýne.
 29. Dyla spravebo cesta táne: a strach tým který čina zlé věci.
 30. Spravedlivý na věky ja nepobne: ale bezbožný nebude bđolet na zemi.
 31. Usta spravedlivého vydağı. múdrost: gazyl zlych zabýne.
 32. Pýsti spravedlivého mysla vđacně více a usta bezbožných nesleberně.

C. stabile in eter-
na gloria eter-
na beatitudi-
firmitate.

D. profert.
E. Ho. & hoibz
grata.

Kapitola XI.

I. O mři spravedlivé: a o spravedlnosti. 1. II. O milosrděnytnu a o ginspřit
potřebných etnostais, y o vadais nepotřebných, a o bobatstviu mār
nem. 179

1. Maba podvodná ostřivost gest u tána: a mřa, aneb za
mři spravedlivé s gest vula gebo.
 2. Kde bude pycha, tam bude y pobanieni: ale kde gest pomř
ženost, tam gest y múdrost.
 3. Dprostnost spravedlivých napravomat gřch bude: a ořla
máni nesleberných, za rabi gřch.
 4. Gřozit, nebude bobatstvi za sna pomřtvi: ale spravedlnost
vysllobodi od smrti.
 5. Spravedlnost spravebo napravomat bude cestu gebo: a n
bezbožnosti svég spadne bezbožni.
 6. Dpravedlnost spravedlivých vysllobodi gřch: a n zástětais
svých ulapa ja nespravedlivy.
 7. Kdar zemre clovek bezbožni, žádné duffani méeg nebude:
a ořetámani, starostliných zabýne.
 8. Dpravedlivy z užkosti vysllobozeni gest: a na to mřsto dá sa
bezbožny.
 9. Potřitec z ustama ořlamává přitela svébo: ale spravedli
vy vysllobodá sa šřze umieni.
 10. V sobřich věcích spravedlivých radomat se bude Město: a
n zatraceni n bezbožných bude vobchmala.
 11. D požebnámym spravedlivých pomřstvené bude Město: a z usta
ma bezbožných podmřacene bude.
 12. Kdo opovřba přitela svébo bez rozumu potřebny gest: ale
mřz múdry mlčat bude.
 13. Kdo chodi podvodně zgávrugé tágné věci: ale kde vier
nég mřly gest, tağı svěřeni věc přitela.
 14. Kde nem spravca, lid zabýne: ale zaobráníeni, kde su mno
bé radci.
 15. Křapit sa bude, z zlyma věcma, kde sřibuge za cuzébo:
ale kde je varugé od sředel, bezpětny bude.
 16. Žena milostná nágde stavu: a sřlyny mět budú bobatstvi.
 17. Dobře žini z duřtu svu mřz milosrdny: ale který gest utrámny
y bližných ořřaci.
 18. Bezbožny čim prácu nestalú: ale tén, který rozřymá sprave
dnost má mřzou veru.
 19. Milosřivost pripravugé život: a nasledománi zlych věc, smřt
připravugé.

F. infr. 20. 10 et
20.
Getrectu judu
um.
H. infr. 15. 33.

I. supr. 10. 7.

L. anxie mři
antib opibus
& bononib.

M. extirpāoe.
N. laus & caut.
tāo.

A. existiali cor
confusio & exem
plo.

20. Spokojné gest žanu svojo podvodne : a willa gebo t'ym, který
 pospíche hoda.
 21. Mnohých rufáib b' nebude bez pomstvi : zly : ale plemeno
 spravedlivých wyslobodi sa.
 22. Sprázej zlaty na pyštech swimi d' žena pěfná, a bláznina.
 23. Každá žádost spravedlivých sobrá gest : ošetáwaní bezbóž-
 ných neblíwost.
 24. Některý rozdarawáú wlastné věci, a býwajú božátný : nek-
 terý beru cizé, a wzdíky w chudobě su.
 25. Duffá, která dobroroci, roztléni sa : a ten který opoguje,
 on jám tafe opogeni bude.
 26. Kdo stowáwa obile zlorezeni bude od lidu : ale požebnání
 nad hlavu prodávájejch.
 27. Dobře pomstara předem ten, který hledá dobré věci : ale
 který wysledowac gest zlych wce, potlačowat sa bude od nich.
 28. Kdo duffá w božátní swém, upadne : ale spravedlivý
 gado zelený list plodit se budú.
 29. Kdo býri čeládu swí, bude met wetti : a kdo blázen gest
 slúžít bude mýdrení.
 30. Dwoi spravedlivého dreno žiwota : a kdo přijma duffá
 mýdroy gest.
 31. Koy spravedlivý na zemi bere d'platu, tým wíce bezbóž-
 ný, a hřisnýf. :

B. gverat impi-
 natus auxily
 ares & foros.
 C. n' evadet no-
 xa, & poena.
 D. seu res vidi-
 cula & probro-
 fa est sic ut pul-
 chritudo in stul-
 titia.
 E. si. wa. dii
 que ipso manet.

F. opera.
 G. docet & per-
 trahit ad pie-
 tate.
 H. i. Pet. 4. 18.

Kapitola XII.

I. Dase mliny o mltujícím stautem, a o nenáwřiti gebo, o bezbóžném, a
 spravedlivém, o práwujícím a zabláwřem, o blázně a mýdren, i. II.
 o. Dobrem a zlem gazytu. 12.
 1. Kdo mltuje naučen, mltuje uniem : ale kdo nenáwřiti
 třetím, nemýdroy gest.
 2. Kdo gest dobrý, mltost přigme od žana : ale duffá w swém mlt-
 lení, bezbóžně čm.
 3. Neupřemý sa d'wicek z nepravosti z bezbóžnosti : a foren spraved-
 livých sa nepóžne.
 4. Žena pilná forina gest mužowi swému : a žmilost' w kóřkách
 teg žem která hangne věci žmí.
 5. Mýslem spravedlivých žmí : a ráddi bezbóžných podvodné.
 6. D'wowa bezbóžných žasédi fladú po swí : usta spravedlivých
 wysloboda g'ž.
 7. Wýwřat' bezbóžných, a nebudú : ale žim spravedlivých pozd-
 žung. z živeho uniená poznani bude muž : ale který márný, a nemýdroy
 gest, potupen bude.
 8. Lepší gest chudobný, a který sebe gest dostatečný, nežly sláwný, a
 potřebný chleba.
 9. Žna spravedlivý žiwot swých žowad : ale ždca bezbóžných
 ufrúwě su.
 10. Kdo wgrábá zem swí nasyeni bude chlebama : ale kdo nastle-
 bude zabláwř wělný wělný blázen gest. Kdo sa obwřeluge w pro-
 l'wřách wina, w swých stawendú, neštáwá potupeni.
 11. Žádost bezbóžného perynost' gest nag-žorřých : ale foren
 spravedlivých předžáwat bude.
 12. Pre žmí pyštan' stasa se přiblyžuge ž žlému, ale spraved-
 livý žuge z užpósti.

I. ullis procelis
 L. arrodens &
 confumens opes
 M. fixas et adu-
 teria
 N. se. tu o' d' g'
 dubventes.
 A. Ecl. 10. 20.
 B. Ecl. 20. 20.
 C. conovys
 D. foedus & fo-
 ctas um.
 aly.

Knihy Tristana Kap. XII. a XIII.

14. Z užitku ist fivych gedentazdy naplnen bude z dobrima vecma, a vedle skutku, ruk nebo doplavno bude gemu.
15. Cesta blazna, spravdiva gest pred ocima nebo : ale kdo gest mudry, privoluje radam.
16. Blazen med ukazuje bhem svug, ale kdo tagi frindu, mudro gest.
17. Kdo mlum to, to mi, ukazatel spravdivnosti gest, ale kdo lze pre del gest podvodny.
18. Gest ftery, sibuze, a gako meiem piba sa dusla svedomim : ale gazyt mudrych spravdy gest.
19. Pyti pravdomlucne, perve budu na vely : ale kdo gest svedel nably : pripravuje gazyt lhavy.
20. Podvod gest v sra tich, ftery mysla ze vci, ale ftery radci beru spologem, nasleduje tich radost.
21. Nezarny spravdivneho cokoliv se mu pribodi : ale bezbozny naplneny budu zlum.
22. Oplivosti su y tana pyti lhavé, ale ftery verne cina liba se mu.
23. Clouek chytiry tagi umeni : a kdo nemudrych blaznivost mlumy.
24. Ruka fytvych panovat bude : ale ftera gest leniva, stuzit bude z dantama.
25. Zalost, v sra muza ponuzi ho, a z rciu dobrii obveseleni bude.
26. Kdo nedba o slove pre pytela, spravdivy gest : ale cesta bezboznych, oflamia gub.
27. Nenagde podvodny zisku : a statel cloueka : gazyt zlato bude.
28. Na hodnyku spravdivnosti, zimot : ale cesta bludna k smrti vede.

E. poenitentia
F. errore fixas
G. temerarie verba effutens.

H. Bal. astutus
npe in bona parte.

I. iusti & industrij.
L. a iustitia.

Kapitola XIII.

- I. O fynu mudrem : o opatrnosti ist, y o nerozmyslenem f smlutne, 1. II. O chudobnem, bohaciu, o bohaciu budobnem, o svetlu bezboznych, o statku nablen, a odvleku uffania. 7. III. Ze vslecko, cini mane z radou, a z mudryma pohraiomat : o tem, ftery prut odpusta, a o nenajicnem bruku bezbozneho. 15.
1. Dym mudry, naulemi drouve : ale ftery gest posmiemat, neslysty trestani vina.
 2. Z omoca ist fivych nasyt sa clouek z dobrima vecma : ale dusla pristupickum zatona neslebetna gest.
 3. Kdo opatrue usta sve opatrue dusiu svu : ale kdo gest nerozmyslny f smlutve, sfusy ze vci.
 4. Lze y nebec, lenivy : ale dusla, pracujicich vyfny sa.
 5. Slovo lhavé v oplivosti met bude spravdivy : ale bezbozny zabavubuge se, y zabavubeni bude.
 6. Spravdivnost opatrue neminnebo cestu : ale bezboznost brist myta oflamiana.
 7. Gest gako bohaty foz neiebo nema : y gest gako chudobny, a foz v mnozem bohatstvi vina.
 8. Vyplaveni zimota muzomebo, gest bohatstvi nebo, ale kdo chudobny gest trestani nejnasi.
 9. Svetlo spravdivychi obveseluge : ale fivica bezboznych zhasne.
 10. Mezy pytnima vzduky su svadi : ale ty, ftery cina vsleky vci z radou voda sa od mudrych.
 11. Statel, zabla zromazotny d umerneni bude, ale ftery sa po malu zromazouge z rifu, rozmnozovat ja bude.

M. prout ac ma
ni festat in luy
morib doctina,
& vobda instruc
hod patrb.

N. fingens se di
diti aut tali
se reputans.

O. opibz
B. virtutu &
grae.
C. gloria impior
exigua, &
brevis.

D. opes lto et im
be parta lto
mudent et def
ficiant.

12. Duffam, kteri sa odhlada, napi duffu: serwo zivotu zadosť
 priubazajca
 13. Kdo urba nereteg weci seba sameho zawayuge bnoy cije.
 ale fco se bogi pristazu, w pologi bude. Duffe podwecone bluda w
 brjeboch: ale sprawedliny, milosrdny su, y litost mywagil.
 14. Zaton mudreho sfudna zivotu, aby usel od upadu smrti.
 15. Dobre ueni da milost: na ceste opomizitelny, hudočina.
 16. Mudry s' mlycky weci cini, z radou: ale ktery blazen get, ukazyge
 blazny get.
 17. Kofel bezbozny upadne do zlebo: ale pojel werny, zdravy.
 18. Hudoču, a potupu ma ten, ktery oplysta nauem: ale ktery
 ny prweluge tomu, ktery bo tresje, ostanen bude.
 19. Kaplasty ja zadosť, obwefeluge se dusia: w ostlimosti magu
 blazny tych, ktery utefagu od zlych wec.
 20. Kdo z mudryma chodi mudry bude: pritel blaznyw za podob
 nebo zgotane.
 21. Strimytu nasleduge zla wci: a sprawedlinym odplawmat
 ja budu dobre wci.
 22. Dobry nechwama synu, za sediciu, a za wniku: y statel brjstny
 ja sprawedlinemu ja zabowama.
 23. Mnoze potmi w nowinab' stcim h: a ginstym ja zhomazou
 ju bez sudu.
 24. Kdo stanuge prut, nenawidi syna swetbo: ale fco bo miluge
 utawicne wycucuge.
 25. Sprawedliny gi, y nasycuge dusiu swu: ale brub bezboznych
 get nenasyeny.

Kapitola XIV.

1. D' w'itoch, a f'itoch m'urosti, a blaznyosti: aifoln- m'urost, nalezite -
 stan naprawuge, a clowca f' milosrdnytu potibuge, y b'or u'f'romuge:
 2. Ite brjstny lid zatracuga. 22.

1. M'udra žena stawa dum swig: ale nemudra y wystaweny lu
 fama posaj.
 2. Ten, ktery chodi po sprawedlinog ceste a bogi se Boga opomita
 sa od tobo, ktery z zlopowestnu potracuge cestu.
 3. W ustaib blazna m'elka " pychi: ale pychi m'udryib opatruju
 g'ib.
 4. Side negsu woli " gasta su prazne: ale fce su w'elmy mnoze
 ofena tam zdamna get, yla w'elona.
 5. Swedek werny, nelze: ale podwocny swedek lez pomida.
 6. Kofnemac sleda mudrost, a nenawaza: ueni m'udryib get
 f'adone.
 7. Gi proty muzu blaznywemu, a nezna pycki rozumosti.
 8. M'urosti rozumneho get, aby wyrozumel cestu swu, a nerozum
 nost blaznyw blwona.
 9. Blazen posymat se z brjebu bude, a mezy sprawedlinyma po,
 zotane sobra, wila.
 10. Kter' f'row zna borstost dusi swog, so radosti e gebo nebu
 de ja myslat, c'uz.
 11. Dum bezboznych zablaceni bude: ale f'anki sprawedlinyib
 rozreliawat se budu.
 12. Jest cesta, která sa m'idi clowcku sprawedlinwa: ale nag
 postonegste meci goy spowadagu f' smrti.
 13. Dnyib z bolestu myslat sa bude, a fonec radosti plac zabwa
 uge.

E. precepta.
F. in p'ovis ad
p'ovis.

G. bona astutia.

H. alleg. in lib.
ris & Exempt
P. 1. 3. 4.

I. infr. 23. 10.
L. Job. 12. 4.

M. na v'is mor
dauib et injuri
v'is alios f'la
gethat ut ipse
v'issim flagel
let.

N. terra culta
res. nullq est
fructy n'igt
ubi nulli. Doct.
nulla convep'a

O. ingente des
m'ocente. a
genti illumi
nante

P. ipse totu
sentit sua
tribulatione
et compuncti
oem.

Q. et conditio
latione.

Kniha Kijlow, Kap. XIV. a XV.

14. O cestami svými naplněn bude blázen, a nad ním slýšán bude muž dobrý.
 15. Neminný a lživému slovu věř: ale moudrý na troji své pozoruje. Dny podvodnému nic soběho se nepovče: ale slu, zebřetu mudrému šťastlivé štěstí budou, y napřávanatfa bude lpa gebo.
 16. Moudrý se boží, a varuje se od zlého: blázen přestane, y duf fá.
 17. Kdo netrpí činit bude bláznivost, a muž osmetný nenávisť ný gest.
 18. Budú mít malický bláznivost: y rozumný ocelávat budú umění.
 19. Ležat budú zly před dobrýma: a bezbožný před bránama spia medlivých.
 20. Y blížnymu svému chudobný nenávisťný bude: ale přítel bohatý, mnohý su.
 21. Kdo pohrdá blížným svého břešy: ale kdo lítost má nad chudobným, blahoslavený bude. Kdo věř v tána milosrdentm mi luge.
 22. Bludá, který činá zlé věci: milosrdentm, a pránda připra II. muží sobe věci.
 23. Y každé práci bude božnost: ale kde su mnohé věci, tam castofrát chudoba.
 24. Koruna moudrých, bohatství gest geňb: bláznivost bláznův, nerozumnost.
 25. Y kobožuje duše svědel věrný, a mlum lži osmetný.
 26. Y bogazlivosti táne gest duffam fylné, y synové gebo duffam mít budú.
 27. Bogazlivost táne študna života, aby se uchylovali od úpa du štěstí.
 28. Y množství lidu božnost kralová: a y malickosti lidu potupa štěstí fá.
 29. Kdo gest trpezlivý, ten sa vodi z množní rozumnosti: ale kdo gest netrpezlivý, povyšuje bláznivost svú.
 30. Život tělný, zorami jřca: žmlost kostná zánist.
 31. Kdo s. hana chudobného, potypuje gebo švorjela: ale y počestně má toho, který lítost má nad chudobným.
 32. Y švec zlosti vyblán bude bezbožný: ale duffá švamedlivý při švec štěstí.
 33. Y jřca rozumného o počiva moudrost, y štěstí štěstí. neume lych vyuci.
 34. Švamedlnost vyzdvihuje národ: ale byony lid čini břeš.
 35. Vzání gest kralom služebníř rozumný: švenlivost gebo šnese neuzitečný.

A. se. in mala partem. Qual. indignus.

B. ut se magis malis artibus promovant? C. aut virtutis gradibus & debiti. D. sine labore & industria.

E. tranquillitas et puritas a pal somby. F. & passio exorbitans. G. infr. 17. 2.

Kapitola XV.

I. O dobrém, a zlem zvyčaji gazda: o věném šle: 1. II. O obětích bezbožných, o štěstí radosti. 8. III. O věných postadoch, o mužů švenlivých, a švadlivém: o lenivém: o šoně, pštiných: o tem, který z mra a z milosrdentm oštkuje štěstí: který odvrta naučení: o bogazlivosti táne, y o pšfon. 10.

1. Šepově máta, láme švenliv: řeč tvrda zbuduje přeshivost.
 2. Gazyl moudrých ozdobege umění: z úst bláznův vyvyrá bláznivost. Na lživém, myšle oči táne bledá na dobrých, y na zlych.
 3. Gazyl labodný, šveno života: ale který gest nestrořný nafazi štěstí.
 5. Blázen vřšmývá naučení ška svého: ale kdo opatruge

H. infr. 25. 15.

I. plauda, plauda lumen in et do lond.

L. i. fortitudo.

treptani opatrnosti bude. V božnag spravivosti velmy melita syta gyt. ale mysleny bezbožnych vyfozenovat ja bude.

A. infr. 27. 27. Eccl. 24. 21.

B. cora sacrificia vltava n vltab- v placebant nisi or opere operam.

C. infr. 16. 24. 17. 22.

6. Sum spravdivého velmy melita syta: a v užitku bezbožného zamíueni.

7. Miti múdrych rozlymat budu umeni; srdco blažným nepodobné bude.

8. Obci a bezbožnych osplivé u tána b: sibi spravdivyých prigemné.

9. V osplivosti gest u tána cesta bezbožného: kdo nasleduje spravdivost, miluje ja do nebo.

10. Všem zle splyškajjimu cestu života: kdo nenávidí treptani zémre, pefle, a zatraceni před tánem: cym více srdca, fynim lžstjeb.

11. Všem zle splyškajjimu cestu života: kdo nenávidí treptani zémre, pefle, a zatraceni před tánem: cym více srdca, fynim lžstjeb.

12. Nemiluje náfazeni tobo, který bo treše: any l múdrym negide.

13. Srdco veselé obpeshuje tmár: v žalosti srdca upadá dusla.

14. Srdco múdrého bleá uieni: a usta blažným frmá ja z neumig.

15. Mstky dne chudobného, zlé su: bezpéna mysl gaty ustanina loština.

16. Lepší gest malo z bogazlivosti táne, nežly podkladí mnohé, a nenáscené.

17. Lepší gest povolati z lásti l bylinám zabradným, nežly l tela tu vyfmenému z nenámiti.

18. Muz mienlmy podpuzuge sradí: který gest trpěšlavy utrouge podpuzene.

19. Cesta lenivých gaty plati trnové: cesta spravdivyých bez úmá tu.

20. Syn múdry obvesluge ota: a clovek blažen pohá mátku sru.

21. Bláznivost rády gest blažnu: a muz múdry napravuge trofi sive.

22. Rozpřebagú ja myšlená tam, kde nem rády: ale kde su mnozy rádcové, potvzugu ja.

23. Veselí ja clovek v tci ust sruých: a rce přibódná nag lepšy gest.

24. Boony života nad vyutenym, aby se stránil od pékla nag myšly.

25. Sum pyšnyých povála táne: a upermy meze vdomi.

26. Splivost gest u tána myšleni zle: a čista rce nag péknag ná potvzovat ja bude od nebo.

27. Ten buri čeládu sru, kdo nasleduge láčmístm: ale kdo nenávidí sru, ten živ bude. Srdce z milo přehmí a vrtu očm tuqu ja brychi: ale srdce bogazlivost táne strám se každý od zlebo.

28. Myšl spravdivého premysluge o poslušnosti: usta bezbožnyých rozbožnuqu se z zlyma věcma.

29. Daleko gest táne od bezbožnyých: a modltbi spravdivyých myšly b.

30. Světlo očm obvesluge dusu, a dobra pověst, aneb dobre mé no rozstucnuge fetti.

31. Vobo, které slyšy s treptani života v prostředku múdrych byd let bude. Kdo odvorba naučení, pohá dusu sru: ale kdo povoluje treptani, ten vláda z srdcem.

32. Bogazlivost táne naučení múdrosti: a slávu přebagú po nženost.

Kapitola XVI.

1. Měligatí cesti, a žádosti božnag opatrnosti, která má mšcky vci podmané ne ačolm- renadale ja zóagú: Neb clovek dusu pripravuge, Bůs ga

D. ubiq. spinas timent: hinc nihil boni agere di audent.

E. Cor. fugi in telligentes npe superbia: lalesta.

F. infr. 16. 6.

G. libenter

H. i. cordatus. Cor. possidet sapientia.

Knihy Priloh Kap. XVI

cesti lidste napravuje lidi msetky me seba sameho ani, kteri me v off
kivosty fazdu pjebu: I. z milosrdnyhom sa vykupuju brichy, tazoba
a naba Bog; lidi: milostivost králová; kámla mudreho a sladkeho v
reči, z trpezlivého: s. II. Dána sa nemúdry, lže od pána sa vytrou nájú

1. Človek má dušu pripraviti a Pan, tvoj gazyl.
2. Msetky cesti človeka otvorené su pred očima gebo: Pan gest
3. Vygan pánu skutki tvé: a napravovat sa bude mysleni tvé
4. Msetky věci pre seba sameho stvoril Pan: bezbožného také
5. Opatlivost gest, u pána fazdy pjsny: bábby ruka k ruce pti
lozená byla, nebude netrestány. Potatel cesti dobreg, gest čimti
spravedlnost: ale vzácnější gest u Boga více, nežly obeti fláti.
6. z milosrdnyhom a správnou vykupuje sa nepravost: a z
bogazlivostí páne stráni, sa človek od zlebo.
7. Lidz je budu libit pánu cesti človeka, nepřitelu také gebo ob
ráti k potogu.
8. Lepší gest malo z spravedlnosti nežly mnohé užiti z nepravostí
9. Divo človeka sporáda cestu svú: ale Pan napravuje tro
10. hádani v pyšoch králových, v sídu nebudú bludit usta gebo.
11. Tazoba a naba fidi pánové su: v skutki gebo msetky ka
12. Dpšny su královí, kteri bezbožnie činá: nebo z sprave
13. Nula králov, pjski spravedlivé: kdo spravedlivé věci
mlúvi, milovaní bude.
14. Rozbírání králové, nasleduje smrt: a muž múdry vs
potogu.
15. v veselosti tváni králové, život: a milostivost gebo
gato pival nestory.
16. Mieg múdrost, nebo lepší gest od zlata: a dostan rozum
17. Chodny spravedlivých stráni se od zlych věc: a strážny du
18. Polámani předbáza pjeba, a před úpadem povysluje sa
19. Lepší gest pomizovaní sa s tribgma, nežly rozdelovaní lí
20. Vyuceny v reči nájde dobre věci, a kdo dušá v pána
blabostaveny gest.
21. Kdo múdry gest v fróci, menovat sa bude rozumny: a kdo
22. Studia života vyucem toho gest, kdo s nim vláda: uieni
bláznivy, bláznivost.
23. Divo múdreho nauí usta gebo: a pyškom gebo pri
24. Bládané slova, pláti medony: sladkostí duši zdravi fótne.
25. Gest cesta, která sa vidí človeku spravedliva: a nag- pos
26. Duša, praučijybo prauče sebe, nebo to přibnati upa
27. Muž bezbožny kopá zlé: a v pyšoch gebo obeti hori,
28. Človek nestleběny zbuduje svad: a mnohómúdry rozdelu
je kázata.

A. infr. v. 9.
 B. infr. 20. 24.
 et 21. 2.
 C. ad qm glori
 suscipi, ipn com
 menda.
 D. ad optatid fid
 E. ad suppliud, ut
 qonfectus qis pif
 titia.
 F. supr. 15. 27.
 G. supr. v. 1.
 H. ad comuofu
 di náali et
 auxil. gráa.
 dignonali.
 I. s. meliora bā
 fructusq.
 L. supr. 15. 19.
 infr. 17. 22.

- 19. Bratr, který pomoci má od Bratra, gest gado místo parne; a jidi gado zamoni měste.
- 20. Z omocni ust muža naplnovat sa bude bructo gebo, a po žitki poffim gebo nasjca bo.
- 21. Smrt a život w ruce gazyta : který bo milugu, gesti budú svoji gebo.
- 22. Kdo našel Dobru ženu, našel Dobru věc : y vezme veselost ošťana. Kdo vyžana Dobru ženu, vyžana Dobru věc : ale kdo Druzi cizoložniciu blazen gest, a bezbožny.
- 23. Budobny mlúvit bude s prošbama : a bobaty tvrdo ny pomdat bude.
- 24. Muž mily k tomorystivú, mnoho lepší přitel bude, nežly bratr.

Knihy Tristow Kap. XIX.

I. Sprostnost, tichost, a čnost připogere pochvalugu sa: y bobatstvi přida na přitela: slova nasleduju. 1. Učalešním vědlic blázu neprina lena rozfose: ze uieni šrže tpežlivost sa skufuge: o žienu a wese, loži hrálowca: o žene šradliveg; o manželce mūdreg; o opatrnosti přitazu. 2. M. O milofidestivú k budobnemu: o vyuceni šina: o prigmanu ráddi: o mluzu barvni: o bobatstvi tanc: o lenivosti: o nafazenú: o neposlušnosti Todricom: o šroctu falešním o tošmenaziu.

- 1. Lepší gest budobny, který chodi w šiveg sprostnosti, nežly bobaty, který převraca; poffi šivé, a nemuoty.
- 2. Kde neni dušne učeni, neni nic dobreho: a kdo pospěšny gest nošama, obrazi se.
- 3. Bláznivost, človeka podvraca trofi gebo: a proty Bobu štam re w myšli šiveg.
- 4. Bobatstvi přidama přitelu mnohých: ale od budobného y to, kterých nel, odelugu sa.
- 5. Švéděl falešny nebude netrestany: a šolež mlúvi neutče.
- 6. Mnozy w učivosti magú ošotu močného, a přitelé su Dani dá mágičbo.
- 7. Bratr, človeka budobného nenávidá bo: nadto, y přitelé šalefo odstúpili od něbo. Kdo toliko slova nasleduge, nic met nebude.
- 8. Ale kdo, vláda z myšli d miluge duštu šivú, a opatromyš mūdregi, nage dobr věci.
- 9. Falešny švéděl nebude netrestany: a kdo mlúvi lž, zabyne.
- 10. Šefveca blázu rozfose: any služebnyku, aby panoval nad šinjžatama.
- 11. Učeni muža šrže tpežlivost sa poznáma: a slava gebo gest aby mimo nestlebetnych věc gysel.
- 12. Gado ručani lewové, tak y žien šivála: y gado rosa nad bylinu, tak y veselost gebo.
- 13. Šoleš ščova šyn blázen: a šrebi ustavičně přefap šavágie, gest šradliva žena.
- 14. Druzi a bobatstvi šavagu sa od rodičim: ale od šana, vláštne toliko manželka mūdra.
- 15. Lenivost přináša štimotu, a duša rozpúštilá lačner bude.
- 16. Kdo opatruge rozfas, opatruge duštu šivú: ale kdo žaned biva cestu šivú žemre.
- 17. Postama šanu ten, který sa šmiluge nad budobnym: a odmienu šivú zaplati mu.
- 18. Vyucug šina tvošo, do zuffanlivosti neupadáq: ale na zabiň gebo nedopúštag se.

L. Fabr. & que ce pervertens. A. infr. 21. 16.

B. mucmurat congeriz.

C. Dan. 12. 61.

D. cordis pergru dentis.

E. corpus indo mitu.

F. ga domi la blactant & habitad šordi sa & molesto šaint.

G. mores compo nec.

Knihy prislou Kap. XIX. a XX.

19. Kdo gest netrpělivý, mese stodu: a když utradne, ginsty na to mýsto, da
20. Vlyyň rádu, a prigni naučeni, abyš byl mudrý w nag. pos. ledněgých vědách trých.
21. Mnoze myšleni w srdci muža: ale wila tamé pozostane.
22. Clovek potřebný milosrdný gest: y lepší gest chudobný nežly muž bojný.
23. Bogazlivost tamé k životu vede: a w bognosti zostawat bude, bez zlebo namyšlená.
24. Štomama lenivý ruku svú pod pazuchu, any k ustám svým nepřikládá gu.
25. Kdý sa bičuje natazený! blázen mudrěgšy bude: ale budestly trestat mudřebo, wyrozumi naučeni.
26. Kdo trapi otca, y matku boni, potupný gest, y nestěšný.
27. Přestávag synu slyšati naučeni, any nebud neumělý w vědách wědomosti.
28. Šweděť falešný posmívá se sudi: a usta bezbožných pobl. taču nepravost.
29. Připravené su posměvácem sudi: y kládíwa sradlivé tělám bláznivým.

Kapitola XX.

1. Je se clovek narodit má opilstný, urástu králověbo nebo vorbnosti, a strant swag y zabáti y krála na královské stolici: o zleg a dobreg waze: pempá fupce: o chlebi ty: o tem který wggawuge tačne nau. 1. 7. Je by neodplácal zle za dobr: nezogoral swanib: zeby za předsu nebyl w šedimie: ze práwa a milosrdnost uperowugú stolici králověbo
1. Šlipná nec gest, mýno, a burlivě opilstný: podošle samých to okwejeluge, nebude mudrý.
2. Jaso ručani lewowe, tak gest y fraus krála: kdo bo mýno lawa ten hreši proty duši swěg.
3. Jactnost má clovek, který se oddaluge od swad: ale mšicý blázný mýstgú sa do swadi.
4. Lenivý pře zimou orati nechtel: protoz w létě žebnat bude, a nebude sa mu žawat.
5. Jaso a woda mýpota, tak gest rádda w srdci muža: ale clovek mudrý, sčudě bo.
6. Mnozy lidé milosrdný sa menujú: ale muža wěrnebo kdo nágoe sprawedlivý, který chodi w syrošnosti swěg, blažoslawených synú po sebe zanechá.
7. Kral, který sedí na stolici sudičg, rozháná mšicte zle z swým posledem.
8. Kdo moze powěditi: Cisté gest srdco mé, čisty sem od hřichu.
9. Waba a waba, myra a myra: obědwe opštimé su u boha.
10. Z swých zabáwek poznama sa chlapec, pilý čisté, a swad wědliwě štuti jebo.
11. Věbo slyšice, a oko wídjá, šan šwonil obědwe.
12. Nemilug špáni, žebý tba chudoba nezataula: otwri oči své, a náse sa s chlebama.
13. Zlé gest, zlé gest, powída fázdy fupce: a když odejde, kdý sa chwálit bude.
14. Gest staro, y množstwi drabých kameniw: a nádoba dra, da su pyšti umená.

H. fovendam, ornandam, per situanda ferit.
I. infr. 26. 19.
L. infr. 21. 11.
M. ut bellus aoi dille se infarit scelerib.
N. verbera et sup. plura hic et ibi.

B. seu vni ufus inlooperatus.

A. Supr. 18. 4.
B. elicit alle grech.
C. per oia sum des, tu proxi mo.

D. 3. Reg. 8. 46.
2. Par. 6. 26.
Eubi 2. 21.
Joak. 1. 8.
Sup. 11. 1.
Infr. 20. 23.
F. diverfa ingul ta.
G. evigila ab inur tia et somno.

H. infr. 27. 13.
I. metonymi
voluptas de
rejo 65
I. ganulgeclar
dus est.
M. Exod. 21. 17.
Lev. 20. 9.
Matt. 15. 4.
N. gloria & foeli
itas
O. Rom. 12. 17.
1. Tess. 5. 15.
1. Petri 2. 9.
P. Sup. v. 10.
Q. Sup. 16. 2.
R. loca et per
sonas sacras
bono suo spe
nant v. illis
vota n redder
S. obruet eos
& quibus in
volvet.
A. cogendo
sed spaviter
flectendo.
B. Sup. 16. 2. et
20. 24.
C. seu sacrificia
sine studio vir
tutis.
D. bebr. seduli
E. illa consti
tunt.
F. in perniciu
G. infr. 25. 24.
H. Sup. 19. 29.
I. sollicitus
ex caritate.

16. Wezmi odem toho, který rukojemný zohal za cizého, a za
cuzo-zemcův vezmi záloz od něho.
17. Cůtný gest člověku chleb lži: a potom naplná sa usta gebo
ostrubým kamenkem.
18. Aljstena z radama sa upemnujú: a vogni z opatrnostama
vyfonávat se magú.
19. S tým ja nezamyšľu, který zgamuge tagné věci, a chodi pod,
wodné y rozšyruge pyšti své!
20. Kdo zloreči Otcu svému, a Matce, zabáve svjca gebo v
prošted tmanost.
21. Jedutvi k kterému sa pomicha ponápm, naposledy nebude
mít požebnaní.
22. Nešomdag: žlym se odplatim: četaž tána a vyslobodí teba.
23. Šplivost p gest u tána vába, a vába: závoj podvodné nani
dobré.
24. Tána sa napravugú proti muža: ale kdo z lidu vyro,
zuměti moze cestu svú.
25. Štaza gest člověku zjirati svatých? a po siboč odvolávaní.
26. Rozvána bezbožných kral mudiř, y nakřmuge na nych flemúh.
27. Šmca tánt šycham člověta, šena vyšledama vsutij věci tagné
v brubu.
28. Milošřenství, a pránda opatrugú krala, a z milošřivostí po
tvrzuge sa štolia gebo kralovšta.
29. Nešlost mladencův, šyla gejub: a šodnost starých, šedivost.
30. Šrub rani obete zlé věci: y v tágněštych mýštáb bruba.

Kapitola XXI.

I. Je šoba máme pošřibat, milošřenství, a špravedlnost, y v gnyštych štrastáb
abymě se pilno zabavovali. Je šřaco kralové gest v ruce táne: je milošř
děštny a šud mjeg se šoba nežly obeti: štery pošřadi šřlada nšřlešetně: 1.
II. Křny začpant nebo šřed šudobnyš: štery miluge šodovám: 13.
III. Křny opatruge usta své: je nny mudiřti pošř tánu: 31 šun ja
šjšta, do vogni. ex 25.
1. Jato rozdyli wodné tař gest šřaco kralové v rukách táne:
faměšly, čyřet bude na byh šoa
2. Každa česta muža věd ja genu rovna: ale tánt šřoca náži
3. Milošřenství, a šud čimti, mjeg se libi tánu: nežly obeti.
4. Pozdvizem očum gest rozšřremi šřoca: švicko bezbožných bñib.
5. Aljstemi, šylneho vžduky v šodnosti gest: ale každy lemný v
ždiřty v čbudě gest.
6. Kdo zřromáguge pošřadi gazym šřavým, márnym, a neš
mlšny gest, y zamotá sa do šřdel šřurti.
7. Šupeže bezbožných šřabnu gub, nebo nešřeti šřašti šud.
8. Nešřlešetná česta muža, cuzá gest: ale šřo čistý gest, šřravec
šřvř šřvřel gebo gest.
9. Šepřšyš gest šřeti v šřtě pošřlabi, nežly z ženu šřvřdliřvú,
a v šome šřolčinem.
10. Šřša bezbožného žáda zlost, nešmluge sa nađ šřym bližnym
11. Šdiz šřřu, našazeněbo maličky mudiřšty bude: a budely
našledovat mudiřbo, vezme uniem.
12. Šymyšla šřravedniřy š dome bezbožného aby ošřábel bezbož
nych od žlebo

Kniha Prilom, Kap. XXI a XXII.

II. 13. Kdo zapravá ucho své na volání chudobného, y on sám volat bude, a nebude vyslyšan.
 14. Dar stovany zapravuje bñemi, y dar w líně rozbiemáni napravení.
 15. Rádost má spravědlný, čimti súd: a strach ty, který činá nepřímot.
 16. Muž, který pobludí od cesti umiená, w zñomáženú obrátí bydet bude.
 17. Kdo miluje hostini aneb bodování, w chudobě bude: kdo miluje vino, a kučné věci neobobáti se.
 18. Na místo spravědlného daru bude bezbožný: a na místo do brotiných falešiv.
 19. Lepší gest bydeti w zemi pústě, nežly z ženu swadlinú a bñemlivú.
 20. Tělad žádostivý, y oleg w přibytku spravědlného: a člověk nemúdry, přemarný to.
 21. Kdo následuje spravědlnost, a milosrděnstiv, nájde život y spravědlnost y slávu.
 22. Do města slynych vystupí múdry, a stávil sly sluffaná gěto.
 III. 23. Kdo opatruje usta své, y gazyf sñiv, opatruje od úzkost y supu sñiv.
 24. Týpny a naduty menuge se neuměly, který z bñemú čim pychy.
 25. Žadosti zabigagú lenivého: nebo nechteli niti gěto nic pracovat.
 26. Přez celý den čee, a žadá, ale kdo gest spravědlný, učelo, wat bude, a nepřestane.
 27. Děti z bezbožných opšlívě, nebo se obetugú z bñebu.
 28. Švéděl šany zabyne: muž poslušný mlúvit bude wstážíti.
 29. Muž, bezbožný nestydatě uperovuge tvár svú: ale kdo gest spravědlný, popravnuge cestu svú.
 30. Neni múdrosti, neni rozumnosti, neni ráddi proty kánu.
 31. Stín ja pripravuge se, sñiv wogni: ale kán dáva wylsobo zem.

Kapitola XXII.

I. Kdo peclivost máme mít o dobrém menie, o čistotě sřice, o poběžnosti, o milosrděnstiv, a o suffantivnosti k bohu: o čistrem, který nidi zle: o tem, který góšřivá nepravost: I. II. Kdo dá ženiny, ten se o bláznivostí zblápců w sřici: o tem, který dáva chudobného: 13. III. O slychu múdrosti: o zivotě wřogěnstiv: o mezach stáždavných se se zñomávanat magú: o tyb, který je náblý w sřem sřutku. 17.

I. Lepší gest meno Dobré, nežly bobáštiv mnohé: nad sřibru a nad zlato, milost dobrá.
 2. Bobatý, a chudobný potkali geden drubého: obub sñiv sřiv rýtel gest kán.
 3. Čytrý mível zlu věc, a stoval se: nevinný mimo gísel, a trapej gest sřiv.
 4. Konec tichosti gest bogážílost kánie, bobáštiv, a sláva y život.
 5. Zbroj, a meč, na cestě nepřechetného, ale sřážíly sñiv sřiv dá leš, odobáza od nřeb.
 6. Anilom gest: Mladenec podle cesti sřiv, y kóiz se zestará, neoděge od nřeb.
 7. Bobatý chudobným rozslazuge: a kdo wypoštává, sřiv, nřeb gest postřáváca.
 8. Kdo rozřivá nepřímot, zat bude zlé věci, y sřivtem bñemú sřiv sřiv.
 9. Kdo s gest nachýlný k milosrděnstiv, požebnan bude: nebo s

L. demonu.
 M. punitus ad illu.
 N. ad dupliciud.
 O. sup. v. 9. a euli 25. 23.
 P. mystic (br. ad mis affectus calu. diaboli, non potentia carnis sed sapientia et bene.
 R. sup. 15. 8. euli 24. 21.
 A. euli 7. 2.
 B. gratiositas seu benevolentia populi qe sic virtutem comparat.
 C. sup. 29. 23.
 D. in malo partem, etabr. stultus.
 E. fructus
 F. i. flagello quo solent alios punire ipsemet punies.
 J. euli 91. 28.

Knihy Kristlow Kap. XXIII.

8. Jida: beré si jidárat wjmáti: a stráni pětne reči své.
 9. Do ust nemúdrych nemluw: nebo pöbrdat budu umieny reči twé.
 II. 10. Nedobábug malieých meze: a do roli syrotek nemchárag.
 11. Nebo blizsky geis sylny gest: a on sidiť bude proty tebe pšicinu
 12. Nech wcházá k učeniu fráco twé: a usi twé, k slowám umiená
 13. Neodgimáť od chlapca naučením: nebo uderišťy bo prutem
 nezémie.
 14. Šy bo prutem uderišť: a dusu gebo spēkla wšlobodj.
 15. Šynu mlúg, budely múdra dusá twá, radomat se bude stebú
 fráco me.
 16. Š wšelit se ládmí me, fáz mlúwit budu spráwedliwé wcu pšití
 twé.
 17. Nech nenásteduge fráco twé hřisňitú: ale buď w bogázliwěstí
 fáně prez celo den.
 18. nebo buďes mět úřtáni na posledy, a očetáwámí twé neodég,
 me.
 19. Ušlyš šynu mlúg, a buď múdry: š napráw na cestě myšel twé.
 III. 20. Nebywáť w hostinách pigálm, any w roztočech geis, šterý
 máššo k jídlu snášagú.
 21. nebo ty šterý popigágu, a šterý jíla špolú snášagú štráwagú
 budú, š očíwat ša bude z otrhaným jštnem: ospanliwost.
 22. Ušlyš ota twébo, šterý teba šplodil: a nezapowrháť fáz
 se žestara máttá twá.
 23. Práwdu w šup, neprodáwáť múdrošť, a učením, š rozum,
 nošť.
 24. z radostí se wšeli otec špráwedliwěbo: šterý múdrěbo šplo
 šil, wšelit ša bude na nem.
 25. Nech se raduge ota twé, š máttá twá, a nech se wšeli šte
 šd teba porodila.
 26. Šag my šynu fráco twé: a oči twé nech opatrujú cestímé.
 27. Nebo šlubota gest gama nerádnica: a úřta štuwná cwy
 žena.
 28. Zajčšti fláde na cestě gáťo žlodej, a šterýš wwidí neopa
 trineš, žabige.
 29. šterému bída: šterěbo ota bída: šterému šwádi: šteré
 mu gami: šterému bezpřicini šani: šterému rozšwawemí ošim.
 30. Čily ne tšm, šterý ša žameššawagú w wšne, a učá se po
 šárom piatššym.
 31. Nežlodej na wšno fáz se žluy, fázšklisťy w šflence báz
 wa gebo: labodně wcházá
 32. ale naposledy, utšpne gáťo šad, a gáťo bazilyštký geđi
 rozlegé: ša twé umíwá cwy ženi, a fráco twé mlúwit bude neš
 lebetně wšci.
 33. Š buďes gáťo tén, šterý špi na prošředku mora, a gáťo
 šymawý plawec, šterý šratil wššo, a.
 34. Š wšomš: šiti mša, ale neboleš: tášti mša, a ša šem ne
 cýtí: fedy se přecytím, a žaje wšno náđem.
 Kapitola XXIV.

E. noxiros.
 J. Redemptor.
 J. sup. 17. 27.
 Eeli 20. 1.
 sup. 29. 13.
 H. inf. 27. 1.
 I. lauris
 I. Dormitans et
 mners.
 M. ut verides tolli
 ad thesaurum
 N. a te alienare

I. Regule gáťo se máme šrawowat z bliznyj. Š múdrošť, a wšwiení: š
 myšlěnu blázna, 1. II. abšpne pomáťoli šwšwawým: abšpne požwáli umie
 nš gáťo mēd: š přibodáť nepřítěla: š šlodeč špráwedliwě: abšp žádne šo
 šecama neřmí, any žlyj ža žlé neplatí, 11. III. Š roli šemwěbo: ž
 šymawému přišla potřeba.
 I. Nenástedug mužú žlych: any nežádáť byti š njma: B. sup. 23. 17.

Kniha Prísloví Kap. XXV.

32. Kdož sem to byl videl? pomyslel sem sebe, a i príkladu vzal sem sebe naučený.
33. Povedel sem, malicfo spat budeš, malicfo dymat budeš, malicfo rufi zvjnat budeš, abyš odpovíval.
34. a prigde na teba gáfo' bešun, aneb potár chudoba, a žebota gáfo' muž zbrogny.

D. pessimus nre
concordia fructu
E. infelici illius.

Kapitola XXV.

I. Rozsaffnosti na zapatreni, slám Dozi a kralum, stze vseligaťe stusti čnost ne. S pobožnosti: o srdcu kralomem; o zery a bezbožnosti: II o kofone žebys se nepomyslel, žebys neuvrál ze byš tagne mci tve djal, o zlych zla tve, o žme v žatve, o oblafoch bez dešta, o gazyfu maťem. b. III. o štomošti: o medu nažitm; o stizle ostie, o zube žnilem, o dobrem kulinfu nepřitelom, o voče študeneg, o študni zamyslaneg, o Meste bez ža.

I. Toto su take Príslova Šalomúnove, které preložili muze Arcubysa křila Jüdskeho.

F. involver alleg
G. delectare ejus
modi Arcana.

- 1. Sláva Dozi gest tagin slovo, a sláva kralomsta vyšle, a sláva žatve.
- 2. Nebe bore, a zem dole, a srdco kralomste nedosvedene.
- 3. Ddegni zery od stibra, a velmy čista nádoba vygde.
- 4. Ddegni bezbožnost od oblycaga kralomeho, a uperny sa spravednostil stolica gebo kralomsta.
- 5. Neufazug se za slámnebo pred kralem, a na myste prednybo tdu nestog.
- 6. Nebo lepšy gest aby tebe povedeli: Vystup sem vyšle; nežlybys byl ponizen pred kralym.
- 7. Co videl oči tve nepomdaž znabla v sradě, nebo ašnad potom popravit nebudesi moci, kdož byš pobanil prijela tveho.
- 8. S tveg potrebe sprav se s prijtelem tveym, a tagne mci cuzy mu nezgarvug.
- 9. Žeby ašnad nepomjval se tebe kdož byš slyšal, a nepresta valby na oči namrbati. Milost, a přátelstvo vyslobozugú: které se zabovag, žebys pobaneny nebymal.
- 10. Gablta žlate na postelab stibrných, ten gest kdo mlúvi slovo za času svedo.
- 11. Klausma žata, a perla blyšlamá, gest ten, kdo třese mu šrebo, a uszy poslušne.
- 12. Gafu žyma snežna za dna žatvi, tak gest posel verno tomu, který ho poslal, duřu gebo usposoguge.
- 13. Dblal, a větr, y dešt nemastougicy, gest muž chvalitebný a který zaslibene mci neply.
- 14. Stze tpeřlivost utrocomat sa bude kniža, ma gazyf maťki poláme tvrdoš.
- 15. Kasiel y med' gez kolik' dosti maš, žebys ašnad nasyceny ne vydámil so.
- 16. Žaorž nobu tmu od domu blyžnyto tveho: žeby někož nasycenymenavisti teba nemel.
- 17. Štrela, a meč, y štřylka ostrá, gest clovel ten, který mlúvi proty blyžnymu svému falešne svedectm.
- 18. Žub žmily, a noba ustala, gest ten, který duřta v nevernem za dna užlošti.
- 19. y plást opústi za dna žymy. Dcet v sanjtni, gest ten, který pšně spřiva srdcu zamucenému. Gafu mol oděmu, a čem dremu: tal zamutek cloveca štodi srdcu.

H. mensio pomit
I. congruus loco, tpeř et persony.
L. mfr. 26. b.
M. sup. 15. 1.
N. grad se laudej
hoinu opes et
fortuna, lonse
laod i dulcedi
nem in medita-

C. pomit.

A. Rom. 12. 20.

B. g. d. incensus amore.

C. sup. 21. 9.

D. Lul. 22
E. i obruz & succumbet.
F. i. ira tulo quendi in tem perantia.

G. temere

H. super. eu qoi protulit.

I. sup. 23. 12.

L. spira te quendo.

M. repone ver bera pro ver tis

N. sup. 25. 13.

O. stupido et brudo.

P. magistratu v imperio.

Q. z. Pet. 2. 22.

R. milion fra gio.

S. humilis

T. sup. 19. 24.

21. Budety ľánet nepýtel tľug, ďag mu geňi: budety žižnet, ďag mu vodu piti.
 22. nebo vsľa žárblivěto nafipest' b na slánu gebo, a ľan od pláň tebe.
 23. Větr púl-nočny rozbáná deřt, a oblyčag smútny gazyl utr řagjey.
 24. Lepřy e gest sedeti w kúře pod pódľabú, nežly z ženu řradli, wú a w domě obecnem.
 25. Voda řtudena duři žižnivěg, a pošel sobry z žemi řaleřeg.
 26. řtudná zafalená nobu; a žila nafažená, řpravědľivny pľed bezbožnym upadagjey.
 27. Ğaťe, ten, řo mnoho među gí, nemu žobře: řak ten, řo w řhledaná wlečbnost řožiti, potľateni bude: od slámi.
 28. Ğaťe mľeřto otemřene, a bez řdi oľohčneg, řak muř, řtery ne može w řeti zadržati duřba řřeře.

Kapitola XXVI.

I. O wřeligařib řtuffow mľdřoři, o řlávě bláźna, o wřatú řoři ľeta, o odpowědi bláźnu, o pošly bláźnivem, o pľřľowú bláźna. I. II. O počest nosti mľdřeřo řoři uřľadá mľčáni bláźnu, o pľř ľ dawaní. B. III. O mľd řem w řřem řudu; o žanyřľagjeym ře řo řradí; o řľodľřřem pľřľetu; o řľeřľakú; o pľřľořb nadyřľib; o řem řtery řořá gamu; o gořľřa pľd w ořřem.

I. Ğaťe řřeř ľ letu, a deřt ľ žatvě: řak gest nepřřřľogňá bláźnu řřwála. Ğaťe wřatú ľ gľňřym ře pľeľtuřey, a wřabec řam řľowěľ řeťagjey: řak řľorečňřwři bez pľřčiniř wřpoweděne na řadněřo ne pľřgęe.
 2. Řie na řona, a obľáwřa na ořľa, řa pľut na řřřet nemľd řib.
 3. Neodpomyřag bláźnu wěďe bláźnivěři gebo; řebyř gemu po řobny řeľřwáľ.
 4. Dopowěď bláźnu wěďe bláźnivěři gebo; řeby řa on nemľděl řa mľdřeřo býti.
 5. Ğromy na řoři, a nepráwost pľřgicj, gest ten, řtery pošľá řľowa řřře pošľa bláźnivěřo.
 6. Ğaťe nadarmo pľřne ľľďta má čbřny: řak nepřřřľogňe gest w uřľach bláźnym pľřľowú.
 7. Ğaťe řeň řřřy řaže řamem na řřemadú Merkurjusa: řak řeň řřď řana nemľdřemú o počestnost.
 8. Ğaťe řebyř řři narořľel na řřie ořľeřo: řak gest pľřľowú w uřľach bláźnym.
 9. řřľd řoľonaná řřradí: a řebo uřľadá bláźnu mľčáni, řře wři uřľořęe.
 10. Ğaťe ře pľř, řtery řa nawřacia ľ wřymřatu řřřemú, řak gest ne mľdřy, řtery ořľatęe bláźnivěř řřřú.
 11. řřľdľly řy, čľowěľa řřřy řám řeďe řa wřđi mľdřy: wěřřy řřř ľani ř oď neřř mľet bude nemľdřy ř.
 12. řoňęa ľeminy: ľem gest na čeřte, a ľemicia na čľodňľřoľb; řeľeľu.
 13. Ğaťe řa řwěř obracagľi na řřřy ř pánřoľb, řak ľeminy na řřřa a wřwęe řeř gľib ľ uřľam řřřym řřřľa řřřa.
 14. řřřwáná ľ ľeminy řřři řřře pľd paze, aneľ pľd pazubľ řřře, řak wřwęe řeř gľib ľ uřľam řřřym řřřľa řřřa.
 15. Mľdřagľy řa řeďe wřđi ľeminy od řřřem mľřřřym mľľwřęęęľ mľdře řeľi.

III. 16. Mľdřagľy řa řeďe wřđi ľeminy od řřřem mľřřřym mľľwřęęęľ mľdře řeľi.

Knjha Priston Kap-XXVI a XXVII.

17. Gato ten, stery lapa za ush, pja? taj ten, stery prebaza
 netrpelivy, a zamysluje sa do svadi, ginsedbo.
 18. Gato gest winnowaty ten, stery vyplusta strelky, a kopie na
 zabiti.
 19. Taj ten muz, stery podvodne stodi pri telu svemu: a kdy
 v tem ulapen bude, pomjda: z zertu jem to uimil.
 20. Kdy prestanu stwa, zabavy sa ohen: a kdy sa odceme
 posceptavat, svadi prestanu.
 21. Gato ubly zerblame zapaluje se na ubly mytve, a srema na
 ohen: a taj clovek niemliny zbuduje svadi.
 22. Stwa posceptavaca take, gato sproste, a ony prebaza gu
 mnjstnosti svada.
 23. Gato kdy bys chiel ozdobiti z strobem spinanym nadobu
 hlinennu, taj su pysti nadute: z srdcem nag horsky m spogem.
 24. Z svych pystun poznava sa neprijel, kdy v sruce wari podwa
 si.
 25. Kdy pomjue klai svug never mu, nebo sedem nestlebet,
 nost v sruce geso gest.
 26. Kdy prikryva nenamist podvodne, zgamena bude zlost
 geso v ohen.
 27. Kdy kopu gamu, upadne do ny: a kdy mala kamen
 namrati sa k nemu.
 28. Gajyt, podvodny nemiluje pravdu s: a usta stlamé
 spranugu upadti.

Kapitola XXVII.

I. Je z dna na den nemast odkladat: o regularu woneg mudrosti: ze bys seba sa
 meho nebmali, niemu se maroval. II. Abyš pochlebyšam se maroval, tres
 tani prignjal: o ranich milugycho: o dusi poraneneg: o prislubugi
 am za cuzeho: o swadliveg ten: o pestu nenajmenem, b. III. Abyš
 mel starost na seba, a hrych: gbyš oblydag poznal tomada. 27.
 1. Nebmali sa o zagrešku kdy nemist co prinese buducy
 den. Nech teba chvati cuzy, a ne usta tve: cuzozemec a ne pysti
 tve. 2. Lajty gest kamen, a obtazeny pšel: ale niem blazna taj,
 sy gest od otub swuch.
 3. Niem nema milostivost, any wryceniá prehlivost: a
 nahlost pobuteho kdy bude moji inesti.
 4. Lepšy gest zgdwne trestani, nezly tagné milovaní.
 5. Lepšy su rani milugycho, nezly podvodne polibená nena
 midycho.
 6. Dusia nasycená slapat bude plást medony: a dusia lainá
 y horske za sladke vezme.
 7. Gato mlat preschugycho se z knizea sweho, taj muz, stery opusta
 misto swego.
 8. Z masty, a zemseligalyma wunama obveseluje sa svada: a
 z dobrima radkami prijela ostaduje sa dusia.
 9. Prijela tneho, y prijela otca tneho, nepriustag: a do somu
 bratia tneho nemchadzag za dna bydi tveg. Lepšy gest fiseb blisto,
 nezly bratr daleko.
 10. Ve se jnu, milg mudrosti, a obvesel svico me, abys mohel
 utradagymu odporvedeti sic.
 11. Podvodny, kdy widel zlu me, stowal sa: malicky kdy mimó
 gisti inesti stodi.
 12. Wezmi z odem tobo, stery zaslibil za cuzozemca: a za cu
 geso wezmi mu zastlad.

V. quod priulof
 X. mortiferas
 A. Sup. 15. 18.
 B. mentio.
 C. velut dignu
 opunculum.
 D. plurima
 E. capiet suis
 solis.
 F. proicit in al
 tum.
 G. nec quant amia
 toru veritatis,
 sed boes molles
 qoi suis laudibz
 delectantz.
 H. De crastino seu
 futuro opur.
 L. Eccl. 22. 18.
 M. n exhibens
 illud opus vel
 obsequiu amio
 N. Job. 6. 7.
 O. sc. expositus
 est periculis.
 P. hinc sermo mo
 nens St. Aug. et
 Crisost. ut di
 gant nos vicini.
 Q. Sup. 7. 16.

R. intempertive
creant molestia
S. sup. 19. 13.

14. Ako dohoreci bljnyemu svemu slajem veľkym, tak v novej
pomstava podobny bude tomu, ktorý zloreč.

15. Strechi preťapľavajúce sa dna zmi, a smadlivá žena
gečno k drubému sa prironnava:

16. Ako gu zdržuge, gatoby vetr drzal, a na oleg pravni
svieg gatoby volal.

17. Zelezo zelezem sa vyostruge, a clovec vyostruge tvar prij
tela mcho.

18. Ako dri strom stromy, gesti bude omoti gebo: a ako opatrom
nyf gest Jana prebo, otlaveni bude.

19. Ako v vodach utazugu se tvári tych, který gleda do nych,
tak vrota lidste znamé su u mudrych.

20. Felv, a zatraceni mdy sa nenafycugu: podobne y oti
lidste nenafycene su.

21. Ako sa skufuge v roztopenici stribro, a v peci zlato: tak
sa skufuge clovec strize usta smalperbo. Drcvo falešneho vyhleda
va yle vici: ale fido spravdiveho vyhledava umeni.

22. Budestly sthufaiem utuliat blazna v množjru a gako
gaimenne trupi fdyz po mchu se utulagu, neodcme sa od nebo
bláymivost gebo.

23. Filno poznaq oblycag borada tvebo, a stada tve preble
me 24. nebo nebydes met ustavične moir: ale koruna sa da od
narodu do narodu.

25. Otvoreni sa lufi, a utazali se bylini zelené; y zebrane su
fena gor.

26. Baranki a k tvému odému: a kozlata na zaplatu pola.
27. Meg došti na mleku kozym k tvym potrom, y k potrebam
somu tvebo, y k strane služebnicam tvym.

Kapitola XXVIII.

I. O reguli spravdivosti: o bezbožneho bogatynosti, a spravdivého
bezpečnosti: ze pre brich zemste mnoho su knizata: ze chudobny ch
dobnebo hana: I. Ktery nespravdivé znomazduge bogatstvo:
ktery nebe stlyati o zakon: o veselosti spravdivych: fco utyma
brich pre: 8. III. ze blabost, vobly gest bogatiny: ze kniza bezbožne
gest gako lem: ze fvy zem vyoelava a od stea urta. 14.

I. Vtefa bezbožny fvy sa od zadnebo neboni: ale spravdivy
gako lem suffagicy bez strachu bude.

2. Pre brich zemste mnoho gest knizat geby: a pre mudrost
clovefa, y pre umeni tyebo vce, fter sa porjadu, delsy zimot
bude knizat.

3. Muž chudobny, který hana chudobnych, podobny gest ptivalu
pudfemu, v kterm sa chysta slad.

4. Ktery opustagu zakon, chvala bezbožneho: který zaobavana
gu, rozpalugu sa proty nemu.

5. Muze zly nemysla na sud: ale který pohledavagu Jana v
stefto do myli beru.

6. Lepsy gest chudobny, který chodi v svieg spirostnosti, nezly bo
bati po zlych cestach.

7. Ako opatruge zakon mudry syn gest: ale ako hode v myli fmi,
zahabuge stea svebo.

F. iraty per via
alterius
V. ingeniu eru
dote de v viku
tem
X. tropologie
S. Joseph
custos v. nut
ritus.
Y. Euli 14. 9.
Z. sup. 17. 3.

A mortario sa
B. hordei deor
tiati
C. de subdiron
cura habe.

D. i. Tim. 6. 8.
E. q. d. noli ore
deglubere aut
cepilare.

F. cito perunt
ex quo oriuntur
turba.

G. sup. 19. 7.

Knizba Krilow Kap. XXVIII.

II. Kdo bobatstvi zhomazduge, z lichvama, a z zalostem, s pred
ru rufu f chudobnym zhomazduge gub.

9. Kdo odvraca usti sve, zeby neshybal zatena, modlitba ge
bo bude, preplata.

10. Kdo klama spravedlivych na ceste zleg k v svem zalognuti

zabijne; a sprosty vladat budu; z gebo statem.

11. Mudry vidi sa sdm sebe bobaty; ale chudobny rozumny mjl

hledavat ho bude.

12. V veselosti spravedlivych velika slava gest: kdiz panuji

bezbozny upadli luste.

13. Kdo utrvna stichy sve, nebude napraveni: ale kdo vyzna

a zanecha gub, milosrdensvi obfakne.

III. 14. Blahoslaveny clovek, který se vzdiky boji: ale který gest

vroceg myslu upadne do zleho.

15. Lem rucicy, a medved lacin, siniza bezboznc nad lidem

chudobnym.

16. Siniza bez rozumu, mnozich potlací s kromdivym pghane

nim: ale kdo nenamiv latomstvi, tomu sabudu dne prodluzo,

17. Clovek, který krmdu pacba proty krmv dusneg, budej az

do gami m utefat zdomy, ho nezozí n.

18. Který chodi posprosté, vyslobozeni bude: který po neplebet

mych cestach chodi, gemuc upadne.

19. Kdo vyraba zem svu, nasien bude chlebama: ale kdo nas

leduge zabalku, nasien bude s chudobu.

20. Muž verny, velmy pochvalen bude: a ale který pospijsa

obohatiti sa, nebude bez vinnu.

21. Kdo sledi na osobu v sudu, nedobre cini: tento, y za stivo

tu chleba spusta pravdu.

22. Muž, který pospijsa obohatiti sa, a ginsym zavidi, nem

zi chudoba nanbo prigde.

23. Kdo trese cloveta, potom milost nadge unbo, nicig nežj

ten, který z labodennim gazyta oflamama.

24. Kdo urba volaco od stea svebo, a od matki, y pomda z

to nem vjeb, ucasty gest zabigata.

25. Kdo seba pochvaluge a naduma, svadi pobytuge: ale

kdo siffa v tana, vydraveni bude.

26. Kdo siffa v stou svem, blazen gest: ale kdo mudro chodi,

ten bude, vyslobozeni.

27. Kdo sama chudobnemu, nebude potrebonat, kdo pobrda

profigbo neodstatel nasiat bude.

28. Kdiz povstanu bezbozny, stovagu sa lidc: kdiz ony za

bjni, rozmnozovat sa budu spravedlivy.

Kapitola XXIX.

1. Znamenaj mudrosti: gest slisati trestani, rozmnozovati spravedlivych gest mi
lonati mudrost a spravedlnost. I. Abyme chudobnym pomadali, framli se
na fazygich, muzim svem vylervagjych, slov ksanjych & 7. III. Abyme
meli spatrnost v tei, abyme sluzebnyta, a telo chvostne neborak, vavo
wali se mtem, pychi, zlodcgym, a fradezi & 19.

1. Na toho muza nable prigde zatraceni, který stovdym kofem za

ponra trestani: a nebude, met ztrami

2. V rozmnozeni spravedlivych veselit sa bude, obec: kdiz bezbozny

na seba vezmu knjazstvo, plafat bude ho.

H. actione frau
dulenta.

I. nume suo co
emulo arguat
de errore & in
judis damna
bit. Matthe. 19.
v. 18.

I. nume suo co
emulo arguat
de errore & in
judis damna
bit. Matthe. 19.
v. 18.

M. pravimaj
N. retinet sus
tentat.

O. sup. 12. 11.
Eccli 20. 20.

A. sup. 13. 21. &
20. 21. & infr.
v. 22.

B. bonus qvra il
ho anfest gub
oa sua debet.

C. fugientes & 4
mientes illor
violencia.

D. d. nunq
curabit.

Kniha Trifon Kap. XXX.

nepochopiteľne, že žci Boží me nemá pridávať: že má doprosovať za man
nost, za slova tri, za zebrotu a bobášmi: že nemá žalovať na služobníka
pred pánom, 1. II. že má pozorovať na národi preflati: na pigamie;
na tri věci nenápycne, na tri nejnádne, na tri stey, sem bybagu: 11.
III. Na stey nag-menšie na zemi, na tri stey dobre choda, 24.

- I. Slova zbrovádujceho s syna rozpravajceho. S. Videni
stey mlínul mus s steym gest Bož, a stey od Boga spolu sebu
bydies, s stey posylnen gest, povída:
2. Nag-bláznivejšy sem z mužim, a múdrost hódta neni
semnu.
3. Nenaučil sem se múdrosti, a nepoznal sem umená svatých.
4. Kdo vystúpil na slebe, y zestúpil? kdo zadrazil nety v svojch
rutách? kdo obváral vodi gaso, do odemu? kdo uložil nstec
ty mreze zemste? gasé meno on má, a gasé meno syn gebo, vjstly.
5. Každá rec Boží omína, stt gest suffajcim v nebo:
6. Ne "pivávag miebo t slovcim gebo, drestan nedymal, y ne
nabával sa za bára.
7. Sve věci sem prošy od teba, neodpírag my prve než zemrem.
8. Mámost, a slova hane oddal odemina, zebrotu, a bobášmi
nádavag my: toľko t zivnosti meg dag potrebne věci;
9. zebych ja ásnad nasycceny neprivábil na zapreny teba y ne
pomedel: kdo gest tán? aneb so chudobi pribnaty nefravel, y frive
neprišabal stze meno Boga meho.
10. Nezalug na služobnyta u pána gebo, žeby ásnad nezlorčil
tebe a upadělbyj.
II. 11. Narod " stey otcu přemu zlorei, a stey mátece své nedob
roreii.
12. Narod, stey ja widi sebe čisty, a vsal neni očisten od svých
vpyu.
13. Narod, stey má wjvystene oči, a mibamue své t wjsoši
poromjépe.
14. Narod: stey na místo zubim meie má, a z svjma stze
noryma zubami sezúva, aby zezbral nuznych z zemi, a chudob
nych z lidu.
15. Pigamie s. Sve su dieni, stey toto povída: Prines, prines
stey věci ju nenápycne, a styrta stera nistoy nepovída: Dost gest.
16. Felko t a bndlo brucha zemstého " y zem stera ja nenápycu
ge wodu: ale obeni nistoy nepovída: Dost gest.
17. Dfo, stey wysmyvá, dka, a stey pbrda plod mátki
svég, neub so wjstlwađu bawrami potobny, y neub so zcva
mlade orlatta.
18. Tri věci mám nejnádne, a o styrteg nástze nemjm.
19. Cestu orla na neti, a cestu bava na skal; cestu bagoma
w proštydu mora, a cestu muza w mladosti.
20. Zafowa gest cesta zeni cizoložné stera gi, a fdiž wtre ustal
své povída: Neucipila sem zlebo.
21. Stze tri věci zbe sa e zem, a styrta nemože obstati:
22. Stze služobnyta, fdiž panovat bude: stze blážna fdiž na
stien bude poprmem.
23. Stze nenámistnu ženu, fdiž do manželstvá vzata bude: a
stze dítka fdiž bude za dědicu páni své.
III. 24. Styr věci ju nag-menšie na zemi, a ty su múdrejšie od muž
muotjib.

F. Sententias
G. enutantis
cas.
H. prophetia
I. si spiritus me
tu gra ce me
bāo.
L. Psal. 11. 17.
M. deut. 4. 2. et
12. 32.
N. malor quadi
ruply
O. prima est in
gratitudo.
P. zda byponta
Q. stia dupbor
R. etta brudeled
qui oprimumt
paup
S. cupiditatis.
T. wa grafi in
ternate duplie.
U. luxuria.
X. avaritia
Y. ambitio
A. alleg (br Ab.
anfiond.
B. (br. Resurrectio
(br. Confusio
in mundo.
D. (br. Nativitas
E. turbaz
F. sapienter edo
ta a naturay
du dlo Auctor
naturae.

G. ab his discant
agnosce mte
fessio laboro.
H. seu cumind
ab isto sequunt
Cives curia et
solertia.
I. hae militib
instruit
L. iste magis
tratus et au
lios infor
mat ut fuis
manib ac fer
itijz princi
pes demere,
ant.

25. Mravenca s' ho nemocny, ttery sebe pripravuge w zahnve
26. Zagjiet h' obec nezdravá, ttery na skale uklada lezisko s'it.
27. Krála t'obyti' nemažu, a vsiecty vyčazagú podle súf
28. Strafata gáscerka rukama sa podpira, a bydi w domoch
29. Dv' ruce su, ttere dobre kračagú, a štvrta, ttera chodi s'it
30. Len nag. s'lyneghy mezy zvratama, pred oblyčagim žadne
31. t'obyť s' podčasanym ladmim, a baran: any nemj krála
32. Gest t'ob za blázna se videl, t'ob na vysost pozdvizen get.
33. Ale t'ob s'lyne t'atij výmena na vydogeni mléča, vytla
ča maslo: a t'ob napylivé vydagá nos, t'rew vytlačá: a t'ob
podpuzuge na dnem, pobybuge nesivornosti.

Kapitola XXXI

I. Salomin pomjda napomynany Matki, gako je má blypnosti, a opilstva
narovat, a spravvednost postudovat, 7. II. Prjflada počivalu. Žem
s'lyne, a pomyslene, Allegorie, to gest z ginsym porozumenym B.F.
a G. 10.

M. seu doctrina
prophecia
N. Bethabee.

I. Tova Samuela krála; Videm, s' tterym ho vyjubila
Matka geho.
2. Co milactku móg, co milactku života mého, co milactku
3. Nedávag ženám statel t'wíg, a bohátstvi t'wé na zát
4. Nedávag královi, o Samue: nedávag královi wina.
5. a žebj dšnad t'obj pili, nezapomynali sa na s'idi, a nem
6. Dávag neopagneho nápoja zarmúenym, a wina t'ym,
7. neub pigu, a zapomynagú na chudobu s'wú, a m'ieg neub
8. D'ewri usta t'wé nemému, y t' potrebám vsiclych s'wúw
9. D'ewri usta t'wé, rozeznaž co gest spravvedliweho, a polož
10. Žemu s'lynu t'ob nágde zdaleka, a z ostatnych t'oniw
11. D'uffa w ny s'wú muža gejbo, a lípež z nebude potrebo.
12. Já mu dobre, a ne zlé, po vsiclych dních života s'wého.
13. Sledala wlnu, a len, y pracovala z radou ruk s'wých.
14. Zostala gako hačom supéckj, t'ob zdaleka nésla chleb s'wíg
15. Y w noci wstala, a potramu s'ala domácym s'wým, y
16. Prebledla pole, a s'úpila ho: s'práci ruk s'wých sadila wimiu.
17. Prepájala z s'lynu ladmim s'wé, y uperomla pleco s'wé.

O. patrovinate
impurito qui
instar multi
negot se deffen
Sue.
T. S. n' Ving-
P. superat &
res prethosho
mas
preho.
Q. monilibus
et mundo
mildubri.
R. valde ma
ni.
S. efcas laboro
& sudore par
tas

- 18. Si ostomala a videla ze gest sobie kupetstwi gej : neza-
baj sa v noy svetlo gej. A. usu et expe-
rientia docuit.
- 19. Ruku svu roztábla s slyhym vecám a prsti gej ulapili
mreteno.
- 20. Ruku svu otvorila budobnému, a slanie své roztábla s
mlynému.
- 21. Nebude se bat czeláda gej od zymnych snebum : nebo m
sicy somácy gej oblékli sa do smogakých odemim.
- 22. Zempéhgateg barvi vytávaneg odem udelala sebe : B. varia te-
nura.
- 23. Slavnj na brantib muj gej, fdy z radyma fani zem
skyma jedet bude.
- 24. Platno tenti selala, y prodala : a pás dala stananeg C. institori
virtus
- 25. Zyla, a trasa e odem gej, a meselit se bude na deni nag D. virtus
nationis
- 26. Vsta své otvorila múdrosti s, a zákon milostivosti na E. libabit.
- 27. Medela na chodnyti somu svébo, a chleba zabálčiva F. Gal. in terna.
70. tapanter.
- 28. Konstali smové gej a za nag blabostanonegstu rozbla H. Gal. graa.
- 29. Mnohe sieti zromájdili bobátstwi : ty prevystyla sy
mpecky.
- 30. Podmódna milost a márna gest pétnost : žena bogjcy se I. laud.
- 31. Dajte gy s uzitku ruk gejib : y neib gu chwála na L. ob fructu.
M. in publico
locis.

Ecclesastes,
Htery po židovstvy, Cobelety
po slovenstvy kazatel
ja menuge.

RÍM. KAT. FARSKÝ ÚRAD
C I F E R

- Kapitola I
- 1. Salomon allegorické gesty qmlym porozumenym Krystus uq, o opo-
wjenosti svéta fdy vyláda ze vselky věci su márne a nic no nebo
nem pod slunem. I. že nepadne gest vselkyib rúu vyládava
ni. 8. III. il ze on dusi trapej, ne tiboost prinásta. 22.
 - 1. Slova kazatela, sína Davidoveho, krala Jeruzalemstého. N. vani stina
 - 2. Márnost nad márnostama" povedel kazatel : márnost nad O. qva vanitd.
 - 3. Co ma vjeeg o clovef zemsteteg práci svég, s lteru prácu P. morientibz huc
cedunt aliq.
 - 4. Národ pomyná, a národ pribáza P. ale zem na věky zostáva
 - 5. Nastáva slunfo, y zapáda, a na své místo sa navraca : a
fdy tam znovu nastáva,
 - 6. Ofolo gide s polodnu, a na byluge sa s pil- noci : fdy ob
cháza vselky věci ofolo gide wén, a s svým folčekám sa navracá.
 - 7. Micy pototi je mrdzagu so mora, a mor se nevypléva
na místo, od lterbo wylly pototi, navraugú sa, aby zase tepli.
 - 8. Micy věci nepadne su : nemoze qyb clovef rúu vylósti.
Nenajcuqe sa ofo, wídemj, any uibo sa nenaplnuge slýšánym.
 - 9. Co gest co bylo. to co budue gest. Co gest, co sa stalo. to co sa
stá ma.